DIALUNA 8 OCTOBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

Home Fun Super
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
PRE-SEASON SALE 1/2 PRICE
ALL CHRISTMAS ITEMS
Valid Till 31 October 2018
Like us on Facebook

Pisca confisca di Venezolanonan a bay pa St. Michael Paviljoen



- Mas o menos 200 kilo di pisca confisca regala
- E pisca tabata confisca di e lancha El Gina"
- Nan a usa palambra pa captura e piscanan
- A confisca tur pisca y a laga e capitan y tripulante bolbe nan pais cu e lancha
- Capitan no por a paga multa..lesa pagina 3

Investigacion riba ex ministro di AVP

cu lo a enriquece su mes den compania estatal

- Gobierno lo a ricibi prome resultadonan di investigacion
- Investigacin ta sigui pa comproba ilegalidad
- relaciona cu cobramento via su compania siendo ministro .....

lesa pagina 3

Temblor a sacudi Haiti diasabra anochi causando 12 morto



- y mas di cien heridos den prome evaluacion parcial
- Ayera tabata tin otro sismo pisa
- 12 morto, inclui ocho na Port-de-Paix, tres na Gros-Morne y un na Saint-Louis du Nord,
- ta e ultimo balance di e sismo di magnitud di 5.9
- Te cu ayera anochi 188 hende a keda herida.
- E prome informenan diasabra tabata menciona 162.
- Noticia di esaki riba pagina 4 y pagina 33 internacional

Aruba Art Fair 2018 a domina den San Nicolas



- Masha exitoso e Aruba Art Fair 2018 tabata
- Fin di siman tabata verdadera un fiesta nocturno na San Nicolas
- Riba varios pagina por mira awe algun artista y nan obra
- Y e foto aki riba ta indicacion con e publico a sinti nan mes trankil
- goza di e ambiente festivo cu a reina tur tres anochi.
- Varios pagina ta dedica na e feria aki.

Rotonde Cumana a keda inunda cu awacero

ORANJESTAD (AAN): E rotonde nobo banda di Ex Codemsa ta traha di tal forma cu e tiki awacero cu cay ta laga cierto area yena cu awa. Fin di aña pasa a mira cu hopi awa a keda dianan largo durante dianan di fiesta.

Diabierna awa a cay basta pisa djis un rato. Den algun minuut e awa a basha y atrobe e zona tabata manera un swimming pool. Esey nifica cu ningun solucion a wordo haci pa drecha e problema te cu awo.

Esnan encarga cu e proyecto a cuminsa mesora cu trabounan pa chupa e awa y asina e zona por keda seco pa autonan por pasa bay. E awa cu ta para te cubri dos banda di caminda ta haci e trafico core basta slow.

Spera cu e contratista mira bon e problema aki pa asina evita riba henter e caminda plasnan di awa despues di un poco awacero.

Señora haya sin bida den su apartamento na Boliviastraat



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi a topa un señora riba 60 aña sin bida den apartamento na Boliviastraat. Ta trata di un señora cu bisiñanan tin custumber di scuche y mire henter dia. E tabata conoci di a haya stroke den pasado.

Polis a pidi pa Brandweer pa bin kibra dos porta pa por a drenta. Ora a drenta a bin topa cu e señora sin bida den e camber. Polis a pidi presencia di dokter cu a constata morto.



Serlimar tin 3 luna sin manda placa pa APFA y awor trahadornan por wordo saca di fondo di Pensioen

ORANJESTAD(AAN): Den un carta fecha diabierna dia 5 di october 2018 door di Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) dirigi na empleadonan di Serlimar, a informa nan cu entrante 1 di november nan no ta sigura mas. Pero tambe ta menciona cu si Serlimar cumpli, lo renuda e "pensioensopbouw".e

E decision drastico di APFA tin di haber cu e hecho cu Serlimar tin mas cu 3 luna sin manda placa di e trahadonan pa APFA. E carta a yega na adres di e trahadonan diasabra.

Serlimar mes no a sali afo ainda pa splica kico ta pasando y di con no a aporta na fondo di pensioen pa e trahadonan.

Lider politico di UPP, Drs. Booshi Wever a lansa e carta aki riba su pagina di Facebook.



El a skirbi acerca cu Serlimar tin mas di 90 dia sin deposita placa cu ta worde kita for di e empleadonan den e fondo di pensioen di APFA. Ki smoesje lo bin cune awor? Kico e spindoctor lo bin awor cune? Ta pa motibo di secura y calor no a deposita? Of mester a paga sponsornan prome? Mester a paga e huur di e edificio na Pos Chikito, mester a paga un otro sponsor pa e huurmento di equipment of mester a paga pa e leasemento di truck cu bidding ge-fixed, pesey no a resta placa? Unda e sindicatonan balente a keda?"

Na Januari 1988 a inaugura Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar) oficialmente como un departamento di Gobierno. Prome cu esey, servicio di limpiesa tabata resorta bou di Dienst Openbare Werken (DOW) y ehecuta door di Reinigingsdienst. Algun di e empleadonan ey ainda ta den servicio! E compania ta ofrece servicio di piki sushi domestico na por lo menos 90% di tur cas na Aruba.

Na aña 2005 Serlimar a haya e status di un compania di Gobierno pero "sui generis", cu ta dun'e mas espacio pa maniobra y tuma decisionnan sin ta mara mucho di cerca di Gobierno. Na aña 2007 a cumpra 36 mil bari di sushi moderno cu a parti na tur cas di Aruba. Na aña 2015 a introduci tarifa residencial pa recogemento di sushi domestico, fiha na 25 Florin pa luna. Masha poco hende a paga, debi cu sindicatonan, specialmente FTA, a urgi pueblo pa NO paga pa recogemento di sushi. Awo na 2018 e mesun tarifa ta riba mesa atrobe, cla pa ehecuta awor na Januari 2019.

Serlimar ta maneha e dump na Parkietenbos, 16 hectar di sushi, cu segun e trahadornan, ta crece cu 3.3 meter di haltura tur aña pa e ultimo 15 añanan. Serlimar ta conta cu 189 empleado, 17 truck di sushi y a bisa di ta bishita 40 mil cas tur siman pa recoge desperdicio domestico.

Pisca cu a worde confisca di Venezolanonan a bay pa St. Michael Paviljoen







ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba siman pasa, Polis Maritimo a gara un lancha Venezolano cu tabata pisca ilegalmente den awa teritorial di Aruba. Nan a wordo gara pa Polis ta usando palambra.

E lancha "El Gina" hunto cu su 5 miembro di tripulacion y nan cargamento di Pisca a wordo treci na Aruba.

Fiscal a duna ordo pa confisca tur cos, incluyendo e boto "El Gina".

E capitan y su tripulacion, a keda deteni.

Riba ordo di fiscal mr. Bos, tur loke a worde pisca, --cu tabata mas of menos 200 kilo di pisca-- , a worde entrega na St. Michael Paviljoen.

Tur atributo cu a usa pa pisca den nos awanan teritorial, esta e palambranan a worde destrui na dump di Parkietenbos.

Ministerio Publico a fiha 1.500 Florin di boet pa e capitan pero e no tabata tin modo di paga. Si nan por a bay back cu e boto.

Investigacion riba ex ministro di AVP cu a enriquece su mes den compania estatal

ORANJESTAD(AAN)— Segun informenan cu ta circula, Gobierno ta ricibiendo e prome resultadonan di investigacion den companianan estatal, y por a nota con un ex ministro di AVP abiertamente y sin ningun escrupulo a cobra via su compania mientras cu e ta ministro . Naturalmente esaki ta conflicto di interes.

Ademas a cobra miles di florin sin hustificacion. E placa aki mester a bay na dividendo pa gobierno y por a evita e debe astronomico cu AVP a laga Aruba den dje.

Asina e ex ministro di AVP a enriquece su mes riba custia di pueblo, segun e informenan.

E investigacion ta andando pa comproba e ilegalidad di esaki y e complicidad di e directornan di e companianan estatal e informe ta menciona, y cu cada director cu prome responsabiliad ta percura pa e compania y no ta complice cu un mandatario ta enriquece su mes personalmente.

Segun e informe, e ex ministro cu awor ta parlamentario di AVP por hay'e den problemanan serio cu husticia , nada di compara cu ex ministro di AVP Paul croes, ademas cu e mester bay paga bek miyones na e compania y na pueblo.

Ni con bon e mentira y manipulacion ta, berdad y husticia ta alcanc'e un dia y e dia aki ta cerca

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Homber ataca cu machete na Bushiri





ORANJESTAD (AAN): Den careda di 1'or y 45 di marduga, un homber canando banda di Grand Ocean Supermarket na Bushiri a wordo ataca cu machete pa dos homber den un Hyundai Accent shinishi.

El a wordo agredi na su pols na su man drechi. Ora polis a yega na e adres menciona polis a pidi presencia di ambulance pasobra e herida tabata basta grandi.

Presencia di ambulance a yega na e sitio pa duna e homber asistencia medico y despues a transport'e pa hospital pa chekeo medico.

Hoben agredi den Parkinglot banda di Nightclub





ORANJESTAD (AAN): Tabata pasa di 3or di madruga cu a surgi un problema den parkeerplaats banda di Gusto. Eynan tin cuater persona den un auto a bula riba un hoben y agredi'e na su cabez.

Mesora varios patruya a dirigi na e sitio menciona y na nan yegada a bin topa cu e hoben cu un kap basta grandi na su cabez.

A pidi presencia di ambulance pa paramediconan duna e hoben asistencia medico y despues a transport'e pa hospital pa tratamento medico.

-Dolornan incomprendibel?
-Malesanan Cronico, sin splicashon?
-Bo no ta compronde kico bo ta sinti?

SCAN PA AVERIGUA BO PROBLEMANAN

PA BOOK YAMA OF APP 7426996

10-14 OCTOBER



René Martina MSc.,ND
Specialista den Medicina Natural
MAS CU 40 AÑA DI EXPERIENCIA



STEP #3.

(FULL) BODY SCAN
FAST (5-30 MIN)
NO PAIN
FULL RESULTS

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Temblor a sacudi Haiti diasabra anochi causando 12 morto

y mas di cien heridos den prome evaluacion parcial



ORANJESTAD(AAN)---- 12 morto y mas di cien heridos, tabata e prome informe oficial obteni pa e corant Le Nouvelliste despues cu un temblor di magnitud 5.9 a azota Haití diasabra anochi 12 minuut pasa di ocho.

12 morto, inclui ocho na Port-de-Paix, tres na Gros-Morne y un na Saint-Louis du Nord, ta e ultimo balance di magnitud di 5.9 comunica pa director general di Ministerio di Interior, Fednel Monchéry . 188 persona a resulta herida, 156 di nan ta ricibiendo atencion den hospitalnan.

Segun un declaracion di Proteccion Civil, e temblor a keda registra na mas o menos 20 kilometer noord di Port-de- Paix y cu a sinti esaki den tur departamento di e pais, creando un inicio di panico den varios ciudad, di acuerdo cu testimonio di equiponan di proteccion civil.

Den noordwest, segun e comunicado, varios persona a resulta herida principalmente na Port-de-Paix, Gros- morne y Turtle Island unda nan casnan a keda destrui o daña.

Actualmente nan tra ricibi tratamento medico den hospitalnan di e departamento. Den otro lugarnan, mayoria di esnan herida ta menornan, y nan tambe a keda registra despues di movimento di panico causa pa e temblor . Entre e casnan y edificionan daña of destrui tin tambe iglesia di Saint-Michel na Plaisance, departamento di Nord.

Equiponan di proteccion civil ta trahando duro den henter e pais y especialmente den e noordwest unda for di e prome shock a haya dos replica leve, segun e declaracion. Direccion di Proteccion Civil a pidi tur hende pa mantene calma y no confia rumornan. Tambe a confirma cu no a emiti ningun alerta di tsunami relaciona cu e temblor. Riba pagina internacional di e edicion aki por lesa mas di e temblor.





Grand i10 Sedan, normal Afl. 30.980
AWOR Afl. 29.980
Afl. 643
Pa luna · 0 down

Descuento pa tempo limita
Afl. 1,000

1.2 lt. Gasoline · Automatic Transmission
Daylight Running Lights · Dual Airbags
Power Locks & Windows · Alloy Wheels
Immobilizer Key · Air Conditioning
Audio Steering Controls· Bluetooth

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

HYUNDAI

Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 6 aña cu interes special. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe:

Decisionnan tocante Kleuterschool y Toets Nacional lo trece gasto financiero adicional pa gobierno



ORANJESTAD (AAN)— Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, a menciona den conferencia di prensa cu e dos decisionnan tuma pa su persona como minister, lo trece consecuencianan financiero pa gobierno, pero nan ta preparando pe caba.
Decision 1 ta cu e muchanan cu lo drenta Kleuterschool den e periodo escolar 2019-2020, si nan cumpli 4 aña prome cu 31 di December, por wordo inscribi for di awor caba.
Decision 2 ta e toets nacional pa tur mucha cu ta caba 6de klas basico, na lugar di un toets specifico pa bin na remarca pa Colegio na final di aña escolar 2018-2019.
E mandatario a indica cu gobierno ta calcula cu e prome decision lo trece cune cu lo mester di mas cu 300 kleuterschool extra. Kiermen diferente klas y maestro nobo lo mester wordo apunta.
E tin un consecuencia financiero pa gobierno, pero ora cu un pais ta kere cu tur su muchanan tin derecho riba bon educacion, mester crea tur e facilidadnan. Gobierno ta preparando pe caba, e dignatario a señala.
E toets nacional gobierno ta premira cu lo tin hopi mas alumno cu lo drenta HAVO door di e sistema nobo aki. Gobierno a cuminza haci e preparacion caba pa asina aki, na Augustus 2019, lo por cu e fluho extra di hobennan aki, cu lo drenta school secundario, den e diferente nivelnan cu tin.
El a señala cu door di tur e decisionnan aki Aruba lo bay drenta den e mesun desaroyonan cu tin den e otro partinan di Reino Hulandes. Pesey el a elabora tocante UNESCO con Aruba ta cooperando aworaki cu e otro islanan Hulandes y e dos decisionnan menciona, ya ta vigente na Corsow y Hulanda.
Ta Aruba a keda atras, y aworaki lo purba ta na haltura di e desaroyonan educativo na nivel di Reino, y lo sigui haci su maximo esfuerzo pa sigui eleva nos calidad di enseñanza na beneficio di nos muchanan. Gobierno ta keda enfoca riba nos muchanan cu mester ta central den tur decision cu Gobierno ta tuma, e mandatario a conclui.

Trahadornan di ex-Tony Roma's ainda ta busca nan derechonan



ORANJESTAD(AAN):
No a tende nada mas di e Restaurant Tony Roma's y abogado di FTA, Hose Figaroa a splica cu tabata tin un situacion fastioso caminda cu e compania a cera su portanan.

E trahadornan e ora ey automaticamente no por a cumpli mas cu nan trabao. Hopi update no tin. Actualmente ta bezig cu e grupo di trahador pa yega na otro riba un acuerdo pa loke ta e terminacion di e relacion di trabao, como cu no tin claridad ainda si lo bay habri back si of no , bao di un otro restaurant of algo por el estilo.

Tin un proceso canando na Departamento di Labor unda e dunador di trabao a pidi pa retiro di e trahadornan, pero ta bezig si den negociacion pa un eventual terminacion cu mutuo acuerdo di e trahadornan.

Ta yegando cerca di otro, pero no por a duna detaye, como cu no tin nada fiho. A comprende di e compania, cu nan ta dispuesto pa paga. Con esaki lo tuma luga, esey no ta mucho cla ainda. Tin negociacionnan ta andando y ta spera cu pronto por sali afo di e problema, pa trankilidad di e trahadornan tambe.

E grupo cu Figaroa ta representa ta 15 di 20 y tanto trahador. Tin un grupo cu a tuma un pakete cu e compania a ofrece. E grupo cu FTA ta representa, ta un grupo cu no a yega na un areglo cu e compania ainda, Figaroa a splica.

Motibo di clausura:

Ta worde menciona cu e restaurant no tabata draai manera mester tabata. Den e proceso di Departamento di Labor a trece algun cifra preliminar dilanti, unda a menciona cu no tabata tin ganashi, al contrario, sino tabata tin perdida di placa. Aunke no por confirma esey, pero esey ta mustra di ta e motibo pa cual a scoge pa no sigui cu e operacion mas di e restaurant.

Estudio ta indica cu menos cu 5% di cancer ta hereditario y e otro 95% (of mas) ta resultado di loke bo ta come y bo estilo di bida.

Nature's Discount ta presenta

E OTRO 95%

Durante su presentacion Dr. Ajay Goel, Ph.D, un di e cientificonan mas renombra na mundo den estudio di cancer y su prevencion, lo comparti su research di mas cu 20 anja ariba e efectonan di suplemento natural ariba cancer cual potencialmente por cambia bo bida.

Dr. Goel como profesor y director di e Center for Gastrointestinal Research, Translational Genomics y Oncology na Baylor University Medical Center na Texas su punto di bista ta cu cada persona por tuma accion cu por reduci e posibilidad di haya cancer. Dr. Goel a skirbi of colabora mas cu 225 articulo cientifico publica den e mundo medico y lo papia ariba e poder di Curcumin, Boswellia y Grape Seed den bringa y preveni cancer.



Dr. Ajay Goel

Tuma accion y cambia bo bida

Fecha: Dialuna 29 di october, 2018
Orario: 7:30-9:00 PM
Luga: Hyatt Regency Hotel
Idioma: Ingles
Entrada: Awg. 12,50
Special: Awg. 7,50 pa miembro

TICKET TA OBTENIBEL EXCLUSIVAMENTE NA Nature's Discount® NUTRITION CENTER

Cu un mision humanitario pa Venezuela:

“United Carnival Group” a lanta y lo participa den Carnaval 65







ORANJESTAD (AAN) – Un grupo di carnaval nobo lo suma na e celebracion di Carnaval di Aruba 2019, esta Carnaval 65.

E grupo ta carga e nomber di “United Carnival Group” y e tin un mision humanitario y solidario cu nos pais bisiña Venezuela.

Luisa ta e nomber di e hoben cu a duna nos redaccion informacion, y el a expresa cu nan kier mustra cu e bon Sudamericanonan ta e mayoria, y fuera di esey duna un aporte na nan pais Venezuela.

Nan ta un grupo grandi di Venezolano, Arubano, Colombiano, Peruano, Ecuatoriano, y entre otro nacionalidadnan Sudamericano residente na Aruba, cu kier suma nan mes na e causa di duna apoyo na Venezuela.

Tambe nan kier gradici Aruba pa su acogida na tur Venezolano y Latinoamericano, cu ta biba den e tera aki di bendicion.

E idea di participa a nace di e grupo aki, cu tin excelente musico tanto local como di Venezuela cu lo bin hunto, y cu lo bay bisti un trahe tricolor y un special cu ta simboliza e libertad y gratitud pa Aruba, y un seccion cu ta representa nan ancestro, kiermen e indiannan Sudamericano, y pesey nan a pidi e Peruano y Ecuatoriano, Colombiano, Chileno, Brasilero pa uni nan mes na e grupo di seccion aki, pasobra ta hopi e razanan cu a wordo acogi pa Aruba y cu kier demostra cu esnan bon ta e mayoria.

Un parti di loke nan logra di haci na ganashi, den e grupo aki, lo ta un donacion pa e cinco fundacionnan cu nan ta apoya na Venezuela: dos na Caracas y tres na Maracaibo.

Nan no ta un fundacion ainda, pero ta spera cu otro aña nan lo por bira un fundacion. No obstante nan ta brinda ayudo humanitario y tin enlace cu e fundacionnan concerni, danki na hopi persona Arubiano cu a duna nan e confianza, pa por aporta alimento y paña, na ancianonan y muchanan aya.

Esaki ta e prome biaha cu United Carnival Group (Grupo uni di carnaval) ta bay participa den Aruba su carnaval y nan inspiracion ta nan raiznan indigena di Sudamerica y Caribe den gratitud pa Aruba.

Nan no tin un banda conoci na Aruba sino varios grupo cu ta biniendo hunto. Nan lo presenta tambornan di Chimbangles, cu Dios kier. Esakinan ta e tambornan famoso di San Benito.

THE 2018'S MUST GO!





picanto LX
WAS: 24,350
NOW: 22,000
• 1.2L Engine
• Automatic Transmission
• Central Lock
• Power Steering
• Immobilizer

SPORTAGE EX
WAS: 62,600
NOW: 59,000
2.0L Engine •
Dual Airbags •
Power Package •
Push Start Button •
Back-Up Sensor & Camera •

SAVE BIG WHILE THEY LAST!

Prices are excluding sales taxes. Models shown are for illustration purposes only.
Offer valid on 2018 models only.

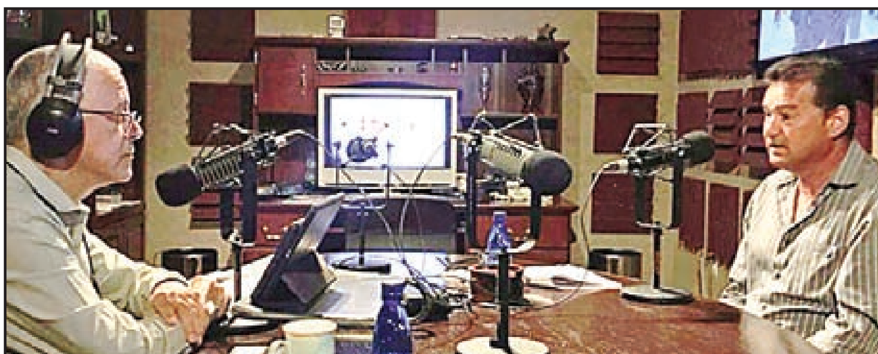
TOPCAR CAYA ERNESTO PETRONIA 21 | +297-528-9500 FOLLOW US KIA MOTORS ARUBA



The Power to Surprise

Segun Rafael Lopez di Departamento Social Sikiatrico

Na Aruba tin 328 pashent cu ta sufri di problema mental, 250 ta paranoico



ORANJESTAD (AAN): Na Hulanda, e problema di depresion ta birando un situacion preocupante. Ta yegando un miyon di persona pa aña, e cantidad cu ta meld cu tin problema cu salud mental.

Ta importante pa sa precis con ta anda na Aruba e problematica di salud mental. DIARIO a haya interesante un entrevista cu a wordo haci recientemente den Hit 100 FM, den e programa Entrevista di Dia unda a entrevista Rafael Lopez, kende ta traha na e departamento social sikiatrico na Hospital Dr. Horacio Oduber.

Sr. Lopez a bisa cu nan ta atende cu personanan cu tin problema mental y nan meta ta pa tene e personanan aki mas stabil posibel den nan mesun ambiente.

Actualmente tin un cantidad di 328 pashent. Ta trata akinan di e casonan mas dificil y ta keda trata nan pa añanan largo. Den un aña ta haya 150 pa 200 pashent cu ta acudi na e departamento pa un periodo mas cortico, esta 6 luna - 1 aña.

E pashentnan ta wordo manda pa e departamento social sikiatrico door di Sociale Zaken, Voogdijraad y mayoria door di docternan di cas. E persona ta haya bishita na su cas y ta evalua su situacion, Rafael Lopez a indica.

Na prome lugar ta dune remedi pa mengua e maleza cu e tin. Den mayoria di biaha e personanan no ta mira e necesidad di un tratamento. Ta tuma un par di luna prome cu convence e persona pa tuma tratamento.

77% di e personanan cu ta bay departamento social sikiatrico, mas o menos 250, ta hendenan sicotico, Lopez a remarca. Nan tin un desconfianza hopi grandi. Mas di mitad di nan ta paranoico, kiermen hendenan cu un desconfianza extremo. Banda cu nan tin e desconfianza extremo, nan ta tende stemnan y haya mensahenan cu ta bisa nan pa no combersa, no confia ningun hende, etc.

Den e casonan aki, pa yega na e confianza di e persona ta tuma basta tempo, Lopez a enfatiza. Den mayoria di caso ta usa antisicotico, cu ta remedinan cu ta yuda e funcionamento di e cerebro, pa e conexionnan di e cerebro bay miho.

"Nos tur ta wak mesun cos, pero na dado momento e falta di kimiconan den bo cerebro ta pone cu e mensahe ta cambia durante e proceso di bo wowo pa bo cerebro y bin bek. E ora bo ta bay wak cosnan cu eigenlijk no ta existi", e experto a subraya.

Pa loke ta e cerebro, ta hopi mas complica pa por haya sa di un maleza. Pesey ta mas complica pa detecta kico ta pasando eyden. E remedi loke e ta haci ta stimula e produccion si un persona falta dopamina. Esey ta mehora e conexionnan, Rafael Lopez a indica.

El a sigui bisa cu si loke ta trigger e maleza mental ta un problema social, nan ta manda cas di e pashent un trahador social pa haci un investigacion pa wak kico ta pasando den e relacionnan familiar.

Minister Oduber ta reconoce

Empeño di sindicato pa salbaguardia interes di esnan cu menos recurso



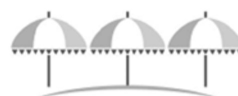
ORANJESTAD(AAN)-- Segun e equipo di relacionnan publico di Otmar Oduber, Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a reuni cu sindicato FTA tocante tarifa pa recoge sushi, den cual e diferente palabracion a wordo haci.

Pa cual Minister Oduber a duna di conoce cu ta reconoce e empeño di FTA, U.E.A y ALVAST pa salbaguardia e interes di personanan di menos recurso manera onderstandtrekkers/ bijstandtrekkers y pensionado cu ta cobra unicamente pensioen di AOV.

FTA , U.E.A. y ALVAST ta reconoce e necesidad pa un y tur contribui na un maneho di recoge y procesa sushi responsabel teniendo tanto salud di nos comunidad na pecho como tambe nos medio ambiente. Considerando e puntonan di preocupacion treci dilanti pa sindicato FTA y conforme loc ual a palabra den e reunion, cual puntonan ta:

- persona cu tin como unico entrada onderstand/ bijstand ta bin na remarca pa un 'nultarief';
- persona cu tin como unico entrada AOV (pension di biehes) ta bin na remarca pa un tarifa di 10 florin pa luna;
- personanan den situacion peculiar por bin na remarca pa un 'bijzonder tarief' di 10 florin pa luna despues di evaluacion y conforme criteria di Departamento di Asunto Social.

Importante ta pa menciona cu cada persona tin e deber di comproba cu nan situacion ta di tal forma cu nan por bin na remarca pa e diferente tarifanan manera indica ariba. Asina gobierno di Aruba ta tene cuenta cu e situacion di esnan cu menos recurso y na mes momento percura pa un y tur contribui na e solucion y bienestar di nos pais, segun e comunicado di e equipo menciona.



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA

JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance,Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT OFFICE SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or German language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN

- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

Davina cu su creatividad a tene expo na Art Fair





ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu a pasa, miles di hende a aglomera den cayanan di San Nicolas pa asina atende Aruba Art Fair 2018.

Artistanan local a combina cu musiconan, diferente negoshi di cuminda y bebida, como tambe fotografonan pa trece tres anochi di show.

E cayanan a wordo cera, y publico a drenta net banda di Citgo Service Station den caya grandi.

E anochi aki DIARIO a topa cu e artista hubenil, Davina. Sinta den su rolstul, e mucha ingenioso aki tabata mustra tur su obranan di arte na publico. El a cuminza pinta cu 3 aña di edad caba, y loke a hala hopi atencion ta cu e ta hasta pinta y crea arte riba keds.

Y su habilidad pa haci esey ta fenomenal. Y publico tabata pasa y goza un mundo di su creacionnan na Aruba Art Fair.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

GET 1 MEDIUM BBQ CHICKEN PIZZA (OR 2 TOPPINGS)
AND 1 MEDIUM 1 TOPPING PIZZA
& CHOICE: CINNASTIX® / 16 PCS PARMESAN BREADBITES / BREADSTIX
FOR 36.00* AWG
*Excluding BBO / BAZV / BAVP and Delivery Charge
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
GO TO DOMINOSARUBA.COM
App Store · Google Play
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.

Switch y Gana!
Switch pa Servicio y gana!
Cuater motibo pa bira miembro di Botica di Servicio den luna di oktober:
1. Kies un regalo: make-up set, gift certificate di 30 florin, un EHBO of Rituals set!
2. Semper 8x mas tanto Fun Miles cu normal!
3. Gana un Christmas Shopping na Miami, un aña gratus Oxy Plus, 20.000 Miles of un giftset di Rituals!
4. E botica mas servicial cu 4 localidad: Eagle, Maria, Noord y Seroe Preto.
Cambia facil y liher promer cu dia 26 di oktober na un di e localidadnan of riba boticaservicio.com!
Botica di Servicio
fun miles
funmiles.net

Arte na cantidad Diasabra anochi den Aruba Art Fair

















ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, un biaha mas Aruba Art Fair a bira doño di e cayanan Zeppenfeldtstraat, Renselaerstraat Stuyvesantstraat, Theaterstraat, pa tres anochi yena cu arte y musica.

Mas di 200 obra di arte tabata poni y a forma e walkway pa e amante di Arte por a presencia. E prome cu bo tabata mira, ta e pintura grandi “Greetings form San Nicolas”, cu alumnonan di EPB San Nicolas a traha. Diferente scol na Aruba a contribui y manda nan pinturanan, y esaki tabata poni na diferente lugar strategico.

Por a scucha musica Jazz en vivo, y hasta un Caha di Orgel tabatin poni den Zeppenfeldtstraat.

Riba potretnan por mira mas di e anochinan exitoso di Aruba Art Fair.

Renaissance Convention Center

TA PRESENTA CREATING MEMORIES DINNER & DANCE PARTY

Fecha: Diahuebs, Dec.13, 2018
Ora: 8pm - 1am
Musica: Buleria y Megateca Genie
Prijs: Afl 80 pa persona (Prijs ta inclui “All you can eat Christmas buffet”)
Porta ta habri: 7:30 pm
Cash bar na florin

Pa mas informashon contact nos na 523-6404 of 523-6403 of e-mail nos na mmtheijsen@arubarenaissance.com of sfortin@arubarenaissance.com.

R RENAISSANCE® CONVENTION CENTER





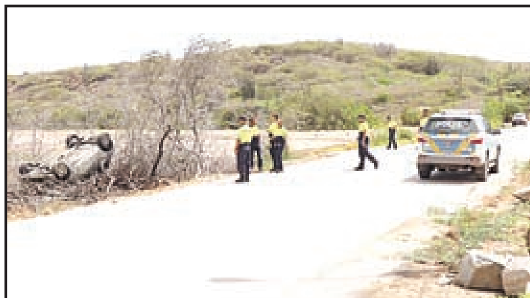




Chofer a perde control y bolter cu auto den bocht di Rooi Frances







ORANJESTAD (AAN): Diasabra merdia, pa mas of menos 1:30, un dama manehando un Nissan March, di un manera of otro, a perde control riba stuur, den e birada di Rooi Frances, pa despues bolter cu e auto.
Polis y ambulance a bay na e sitio pa asina duna asistencia. Paramediconan a duna e dama prome asistencia, mirando cu el a keda herida.
E auto mes tabata cu su cuater wielnan den laira y for di prome bista por mira cu e dañonan causa, ta considerabel.

Homber burachi a haya camber gratis





ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 11:30, Polis di Playa a bay net patras di warda di Polis Oranjestad. Eynan tin un homber burachi.
Na yegada di patruya a topa cu e homber burachi y a manda pidi transportwagen mesora pa asina transporta e homber pa warda di Shaba pa asina e haya un camber gratis pa e sosega su body.

SOMETHING TO DO 7 DAYS A WEEK

DAILY FREE SPIN
Earn 50 points in a day and receive one Free Spin with a chance to win up to $1,000 in Free Slot Play.

MONDAY MADNESS
Win a share of $777 in Free Slot Play! Progressive starts at $250 and increases $25 each week until won! Registration starts at 6pm.

DOUBLE POINTS TUESDAY
Earn DOUBLE points all day long!

WILDER WEDNESDAY
Win a share of $1,000 in Free Slot Play! Earn 25 points and swipe at any kiosk from 10am to Midnight to play.

BONUS BINGO THURSDAY
Bonus 4-card BINGO with $1,000 in Cash Prizes. $6 for 4-Card starting at 1pm.

50/30 FRIDAY
We're giving away $50 Free Slot Play every 30 minutes from 7pm to midnight!

SUPER BINGO SATURDAY
Super 4-card BINGO with $1,000 in Cash Prizes. $6 for 4-Card starting at 1pm.

FREE SHIRT SUNDAY
Get a FREE Alhambra T-Shirt when you earn 250 Slot Points on Sunday with your Players' Club card!

See Club for details.

THE SHOPS AT ALHAMBRA CASINO
Offering a wide variety of Retail & Dining Outlets, Salon & Spa Services, Souvenirs and more.

The Cove
Restaurant & Lounge | Open Daily 5pm to 1am
Daily Special: Three-course dinner for only $19.95

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am | J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

Publico gozando di anochi na Aruba Art Fair







ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi, e evento di Aruba Art Fair tabatin extra hende, pa asina goza di musica di tur genero cu a toca na e evento. Mas cu claro, por a mira amantenan di bon musica cu a aglomera di trempan pa goza di e ambiente.

Awacero a cay un tiki, pero esaki no a stroba e ambiente. Ora cu awa a cay, un grupo a hasta drenta Nicolaas Store pa asina brinda musica na esnan cu a sconde pa awa.

Den Zeppenfeldtstraat por a hasta mira un Caha di Orgel poni pa asina entretene publico cu musica tipico.

Riba potretnan por mira mas di esnan cu a goza di e anochi di musica.





BENIHANA

We're HIRING!

HOSTESS
WAITRESS
COOK
COOKHELPER

We are looking for highly motivated individuals for our restaurant. If you love working in a friendly, team oriented environment, then we want YOU!

Please visit our restaurant in order to fill an application.
J.E Irausquin Blvd, South Beach Center
Palm Beach
Mon - Friday: 11:00 - 2:30 pm, 4:00 - 6:00 pm
For additional information
WhatsApp: 593-4560

Pa "American Standard" toilets, wash basins, lavatories, faucets, etc. na Wholesale price, cu entrega den ± 6 siman. Djes yama nos pa un afspraak, cita appointment.
E & E TRADING TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828 E: e.n.e.trading@gmail.com

Ex-premier Mike Eman:

Expertonan ta defini e realidad actual di Aruba: E balor di nos florin a baha!

ORANJESTAD (AAN) – Ex-Prome Minister sr. Mike Eman, a cuestiona gobierno pasobra den conferencianan di prensa e mandatarionan no ta referi na e rapport di Banco Central y e cifranan cu a mustra, y cu ta coincidi cu Oficina Central di Estadistica, indicando cu den un aña e productonan alimenticio pa nos consumo, a aumenta cu practicamente 10%.

Pero no ta solamente alimentacion, segun sr. Mike Eman a expresa, den conferencia di prensa. Prijs di transporte tambe a yega na 10.3%. Famianan na Aruba tin cu paga pa su cas, cuminda y transporte. Esaki ta e dos elementonan mas halto cu tin den e presupuesto di un famia, segun sr. Eman, y ya nan a pasa 10% segun e informe di CBS.

E mandatario cu grafico den man a mustra cu na 2017 no tabata tin e aumentonan aki.



Al contrario. Pero na 2018 ya tin e aumentonan barbaro aki, anto e pregunta di sr. Eman ta kico a causa esaki? No por contesta na otro forma, cu esaki ta causa pa e pakete di medida cu gobierno di MEP a introduci unda cu a redobla BBO y a wordo poni riba transaccionnan bancario, seguro, gasoline. E ex-mandatario a splica cu e pomp di gasoline no ta paga 3% di BBO pero 6% y ora di pone den auto nan ta cobra 12% di BBO.

Pesey e aumento di costo di transporte tanto pa auto di famia como pa esnan cu ta biba di transporte manera e taxistanan y operadornan di autobus. Y ainda mas pasobra nan ta paga e gastonan general cu tur ciudadano tin pero nan ta pague den nan bida profesional tambe y esaki ta causando no solamente na nivel general, pero den sectornan di nos comunidad, un problema sumamente grandi, pa sobrevivi.

E cifranan di CBS ta splica tur cos di kico ta pasando den Aruba su economia, segun e ex-mandatario, ken ta haya importante pa para un rato keto di locual expertonan ta bisa tocante e efectonan di inflacion riba nos economia y e consumidornan.

Expertonan ta indica cu aumento di inflacion ta baha e balor di nos moneda, kiermen di nos florin. Expertonan ta defini locual e pueblo Arubano ta sintiendo e momentonan aki, segun ex-premier Mike Eman ta subraya. Cu nos florin, of nos consumidornan ta cumprando menos of ta pagando mas pa por sobrevivi, y esaki ta e realidad di cada consumidor na Aruba ta bibando na e momentonan aki.

E ex-mandatario a acentua cu den cualkier supermercado y cualkier tienda na e momentonan aki, nan ta bisa cu nan benta ta cayendo pasobra e hende no tin placa of nan tin hopi dolor pa paga loke nan tin cu cumpra pa sobrevivi.

Ex-premier Eman a subraya cu esaki ta e dos impactonan di mas grandi cu e gobierno na mando, concientemente, a busca como consecuencia di nan pakete di medida. Esaki ta e efecto cu inflacion tin riba e consumidor.

Introducing
First time in Aruba
DAIKIN
World's Leading Air Conditioning
P SERIES
19 SEER
R-410A
INVERTER
Commercial Ally
LS
LUCKY GROUP OF STORES
DAIKIN

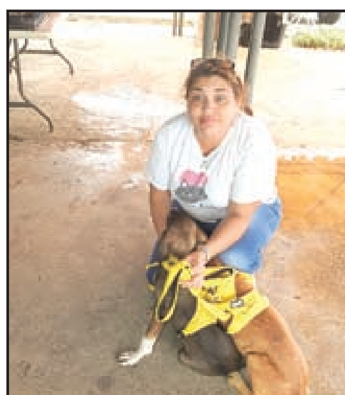
Fundacion "Nine Lives" cu su Dia pa adopta mascota, sea pushi of cacho















ORANJESTAD (AAN) – Sra. Geraldine Kock, Vicepresidente di Fundacion "Nine Lives Aruba", den entrevista cu Matutino DIARIO den e contexto di e "Adoption Day" a splica un tiki tocante e fundacion y su meta.

E fundacion aki a cuminza na Maart 2018 y aunke e ta enfoca mas riba pushi, pero si nan haya cacho tambe nan ta scapa nan.

Sra. Kock hunto cu su casa ta forma parti tambe di Crioyo Trappers, y nan ta atrapa pushi y cacho, boluntariamente, un bez pa siman.

Nan tin tres aña ta haciendo e trabao aki y nan a dicidi pa lanta e fundacion debi cu tin hopi bestia, specialmente pushi, riba caya y nan ta purba haya doño pa nan.

Tur dia prome di luna, en cooperacion cu Bestial Pet Shop, cu nan ta organiza un dia pa hende bin adopta un mascota, sea un cacho of un pushi.

Nan ta aconseha tur hende cu ta adopta un mascota, na prome lugar pa steriliza nan, y pa no lubida cu e bestianan ta sinti pues pa no maltrata nan pasobra nan tambe ta sufri.

Mescos cu mucha chikito si e mascota ta bira malo mester hibe veterinario y no pone un banda.



Gobierno di Aruba

Anuncio

Hulps Bestuurskantoor Santa Cruz ta cera entrante diamars 9 di October.

Servicio lo bay wordo duna na MFA Paradera.

Entrante 15 October servicio lo continua na MFA Santa Cruz.

Aruba den problema serio di capacidad

Dies persona so por wordo interna na Aruba den caso di problema mental extremo



ORANJESTAD (AAN): Rafael Lopez, kende ta traha na Departamento Social Sikiatrico (SPD) na Dr. Horacio Oduber Hospital a revela recien durante e programa "Entrevista di Dia" na e emisora Hits 100 FM cu tin un cantidad di 328 persona na Aruba cu ta pashent cu problema mental y banda di esey, el a duna di conoce cu un 77% di nan ta pashentnan sicotico, kiermen cu un problema mas serio.

Lopez a indica cu entre 2013 y 2014 nan a atende hopi hoben cu pensamento di mata nan curpa. Esaki ta un grupo cu no ta hendenan sicotico of hendenan depresivo, pero e hecho cu nan tin intension menos bunita caba kiermen cu nan tin un estado emocional cu no ta saludable.

Den casonan asina, un remedi no ta bay yuda. Si ta casonan extremo manera esakinan, no ta laga nan interna. E hecho cu bo ta haya un stempel di a wordo interna por causa mas daño cu e problemanan cu nan tin mes.

Si por evita cu nan ta wordo interna e ora ta purba di analiza kico ta nan problema ora cu ta yega cerca nan y nan ta den crisis. Ta traha palabracionnan pa e siguiente dia. Den casonan extremo, manera cu hendenan sicotico, cu over dosis di droga, ta imposible pa traha afspraaknan cu nan, duna nan algo y pa wak e momento ey kico ta nan problema na cas. Casonan asina mester laga nan interna na PAAZ, pero banda di esaki mester wak si tin lugar pa interna nan, Lopez a remarca.

Tin un departamento cu capacidad pa interna 10 persona. Kiermen si tin 10 caba no ta tuma e di 11. Respaldo a indica, tin un capacidad pa 40 persona, di cual 20 ta cronico, 10 pa esnan cu tratamento mas largo y 10 pa esnan cu ta wordo interna ora di casonan extremo.

Rafael Lopez a laga sa cu ora ta topa casonan asina mester busca un alternativa y hopi biaha ta hopi dificil pa interna un hende. Si ta un caso di droga por pidi un colaboracion na un instancia cu ta traha den e veld aki.

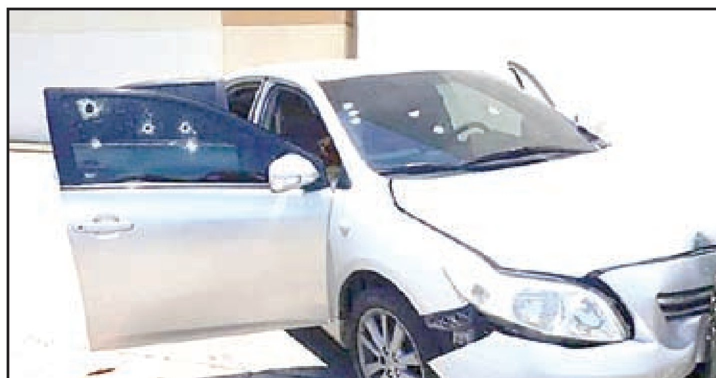
El a agrega cu SAMBA a bira un "daycare" mientras cu e departamento social sikiatrico no ta traha 24 ora. Esaki ta mustra cu Aruba ta confrontando un problema serio di capacidad. Den caso di mucha, "at all" no tin lugar pa pone mucha, a enfatiza.

Banda di esaki falta personal sinembargo, mester bira creativo y funciona cu loke tin. "Nos falta lugar pa interna hendenan cu ta comete un crimen, esnan cu ta sufri di un malesa sikiatrico y ta comete un crimen y aworaki ta KIA nan tin cu bay y KIA no ta e lugar adecuado. Nos por manda nan afo pa Corsow, pero tampoco ta esey y nos no tin un instituto akinan".

Kiermen na Aruba no tin un instituto pa mucha ni un lugar pa atende cu un persona cu problema sikiatrico. Na Respaldo tin 20 cama pa cronico, pero tampoco ta e lugar adecua. Ta sinti falta di un lugar (aanleunwoning) pa pone e pashentnan cu ta bibando e problema aki pa hopi tempo.

Tin e fundacion Biba bao Guia cu ta haci su best y ta coopera. Nan ta traha conhuntamente cu FCCA. Nan ta yudando hopi, pero nan tambe ta trahando cu limitacion, Lopez a señala, pero ta un bon manera pa traha den cooperacion cu otro instancianan existente.

Awor gruponan mafioso na Zulia usando granada y fusil pa comete atraco



ORANJESTAD (AAN): Tabata na luna di Mei cu a pasa, cu autoridad a captura dos Venezuela cu a subi tera ilegalmente, y den nan poder a wordo haya cuatro granada di man. Hopi a puntra nan mes, cu ki meta nan a bin Aruba cu granada.

Den fin di siman cu a pasa, a bin sali na cla cu na estado Zulia na Venezuela, tin algun grupo mafioso cu ta usando arma mas pisa pa asina comete atraco, robo, y hasta asesinato.

Parce cu na Zulia, awor ta tur hende ta vulnerable. Aunke Polis ta dal Crimen Organiza hopi golpi, tog nan ta recupera y haya miembro nobo mesora.

Awor nan ta usa granada, fusil, y arma automatico pa mustra nan poder, y ta ataca sin compasion tanto nan enemigonan, of hende inocente. Den menos di 48 ora durante weekend, nan a tira y mata e hefe di e Direccion di Inteligencia di Polis Bolivariano di Zulia, esta Comisario Benito Cobis y su escolta, esta oficial Jose Rodriguez. Nan a herida tres cliente den un Panaderia, y a los tiro sin fin riba un cas na Rosario de Perija.

E atake entre Cuerponan di Seguridad y e mafiosonan aki ta constante. Aunke Polis na Zulia a sa di neutraliza 300 delincuente. Pero e medida parce di no ta reduciendo violencia. Pasobra den ultimo dos luna, nan a lanza 12 granada riba cas y negoshinan, a tene varios robo grandi, y a mata tanto Polisnan activo y esnan pensiona.

Lia Finol di 29 aña, Angel Sandoval di 36 aña tabata e ultimo victimanan inocente di e mafioso aki. Nan tabata Diabierna den Panaderia Andina, ora nan a wordo mata cu tiro, y a cay. E atentado tabata djis un advertencia contra e propietario. Nan kier pa e panadero paga un tipo di 'aseguro' na e mafiosonan aki.

Nan ta ataca hendenan cu ta riba Lago de Maracaibo tambe, y ya caba DIARIO a raporta riba e caso ey. E mafiosonan ta djis warda ora cu un negoshi ta yen, pa e ora lanza e granada den e negoshi.

Cabimas ta e area cu mas e criminalnan ta cana rond, y nan a comete un atraco riba un Abogado den un parkinglot, usando granada di un Fast-Food Restaurant. E comerciante Mario Jose Sanchez Acosta di 39 aña a wordo mata den su Toyota. E abogado mes a sobrevivi e atentado.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for :

Part Time (Male) Ramp Handler Agent

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements
- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at
Wayaca #6-A (house next to hotel construction site near airport) between
9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

"Ban Uni na E Voz di Recuperacion" tabata un exito





















ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 30 di Septem-ber, Fundacion Ban Educa y Prepara tabata tin su prome anual di concientizacion riba e tema di Alcohol y Droga.

E Fundacion kier a gradici e publico presente cu a sali afo pa scucha y mira e importancia riba alcohol y droga con nan ta destrui no solamente e persona individual pero tambe ta destrui y haci daño na un famia, un bario, henter un comunidad y un Pais.

Un danki na tur cu a participa y a sostene e Proyecto. Mark Koolman y Joseph Dumfries. Sr Rafael de Cuba y Sra Simmon di Adult and Teen Challenge Cas Speransa nobo, Sra Audrey Lacle di Adopt an Addict, CAA y FADA Sra Webb y Sra Solognier cu tabata presente na e mesa di informacion pero tambe a hiba palabra riba e topico aki.

Mas cu tur cos un danki na tur e personanan cu a recupera y ainda ta den recuperacion y ta biba clean cada dia pa e dia. Sra Erna de la Rosa cu tin 17 aña clean, Karel Zara cu tin 24 aña clean, Lissete Zara cu tin 25 aña clean, Raymond Figaroa cu tin 8 aña clean a duna nan testimonio cu curashi cu a haci e publico pone tur atencion na cada palabra cu tabata sali for di nan con nan bida tabata, con nan a kai den alcohol y droga, con nan tabata den e bida di destruccion, a lucha pa sali y a logra sali.

Un tempo rechaza pa famia y comunidad, awe uni bek cu famia, bek den comunidad aportando na nos Pais. Danki na e team cu a juda y danki na Liannie Donayre. Sin boso tur e Proyecto aki no por a ta un exito. "Mi persona Astrid Vries cu ta e Presidente di Fundacion Ban Educa y Prepara kier a gradici Dios pa su vision deposita den mi curazon pa e Pueblo di Aruba. E Proyecto no a caba akinan. Alcohol y Droga ta un problema hopi grandi y serio riba nos pais y e mensahe tin cu continua y lo continua. Danki na tur sponsor.

Ban salba nos famia, ban salba nos mes, ban salba nos muchanan cu ta e futuro di nos Pais.

Hunto nos por!

BRAGG
ORGANIC
APPLE CIDER VINEGAR
- Un anti-bacterial natural
- Ta yuda mantene nivel balansa di suco
- Ta yuda baha peso
- Por yuda cu cholesterol y pression
- y mucho mas



Nature's Discount® NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Yama nos pa e miho oferta ariba mercado pa Garage Door, Americano "Raynor" of motor pa sliding gate, Italiano "CAME", pa loke ta prijs, calidad y servicio. Orario pa afspraak, cita, appointment ta Dialuna - Diabierna 9:00 - 12:00 + 3:00 - 6:00 y Diasabra 9:00 - 12:00. Tel: 588-2828 E: e.n.e. trading@gmail.com
E & E TRADING TUNASTR. 6

Ex-Premier Mike Eman:

CBS ta mustra cu 9.8% di e poder di compra di nos ciudadanonan a bay atras!

ORANJESTAD (AAN) – Partido di Pueblo Arubano (AVP) a yama un conferencia di prensa extraordinario, conduci pa ex-Premier Mike Eman.

Ex-prome minister sr. Mike Eman a expresa cu despues di a presenta un rapport di Banco Central, algun dia atras, y cu e gobernantenan y parlamentarionan cu ta sostene e coalicion aki, a tene scondi pa e pueblo, AVP por a comparti cu nos comunidad, con comercio, empresanan y consumidornan na Aruba ta sumamente preocupa, cu e desaroyonan di nos pais, cu ta afectando Aruba su economia y e poder di compra di nos conciudadanonan.



Business Perception Survey

Results for the second Quarter of 2018 | August, 2018

Results:

- Decrease in the overall Business Perception Index;
- The current economic condition index registered a downturn;
- The short-term future economic condition index edged downward;
- Decrease in sales;
- Dramatic drop in businesses reporting to be profitable;
- Decline in investment;
- Reduction in investment plans for the next 12 months;

Den e conferencia di prensa extraordinario di AVP, exprome mandatario a revela algun cifra cu, segun el a bisa, gobierno y parlamentarionan di coalicion, tin den silencio hermetico.

Ta trata di cifranan cu ta refleha con e poder di compra di e pueblo Arubano ta wordo afecta, y atrobe no ta Mike Eman ni AVP ta bisa sino Oficina Central di Estadistica, esta CBS y cu ta trancando e economia di nos pais y ta creando empobrecimento den nos ciudadania.

E cifranan aki, e ex-mandatario a bisa, ta cuadra hopi cu e cifranan cu ta aparece den e rapport di Banco Central.

E mandatario a reitera parti di e cifranan cu el a trece dilanti algun siman pasa di Banco Central, y a menciona cu den pagina 1 di e informe di CBS riba indice di consumo ta mustra con halto inflacion na Aruba ta birando cu oportunidad di desaroya den un direccion negativo debi na e I impacto di e pakete di medidanan cu a wordo aplica for di 1 di Juli di e aña en curso. Sr. Eman a señala cu esaki ta alarmante pasobra e ultimo temporada di su gobernacion nan tabata na 1% di inflacion y despues di un aña nos ta coriendo na 5% di inflacion cu ta nifica un crecemento di 6%.

Sr. Eman ta sigui bisa cu e situacion aki ta bira ainda mas preocupante, ora cu mira e diferencia entre 2017 y 2018 y na unda e diferente cambionan ta, tambe basa riba e rapport di CBS, hopi di nos hendenan no ta experenciando unicamente un desaroyo negativo di 5-6% sino un inflacion cu ta core rond di 10%.

Señor Eman a splica esaki bisando cu e mesun cifranan di BC y CBS si tuma nan separa y bay mira pa producto, locual ta trata cuminda cu nos ciudadanonan mester tur dia, no a subi cu 5% sino cu 9.8%. Ex-prome minister a indica cu riba pagina 2 di e rapport di CBS por mira

den e parti di alimento y bebida no alcoholico, por mira e cifra aki cu ta mustra cu 9.8% di e poder di compra di nos poblacion, a bay atras.

Esaki ta nifica cu pa cada florin a perde 10 cen pues di cada 10 florin ya a perde un florin y pa cada cien a perde 10 florin ora e consumidor ta haci compras. Esaki ta e realidad cu nos ciudadanonan ta experenciando na e momentonan aki y cu ta wordo confirma pa CBS su cifranan, di cual no ta tende e gobernantenan actual papia di dje.

Dental Clinic

Ta solicita
Part-time Assistant

Requisitos:
- Femenina
- 18 a 30 aña
- Minimo MAVO, EPI, HAVO diploma
- dominio 4 idioma (ingles, spaño, hulandes, papiamento)
- Comunication skills
- Cu por traha bao preshon

Interesado por comunica via
email: dentalassistantaruba@gmail.com
whatsapp: 562-4786
desde 09-10-18 (7pm - 8pm)





THE MILL RESTAURANT

US $ 1.00 = Afl. 1.00

DESAYUNO|ALMUERZO|CENA|ANOCHI TEMATICO

OFERTA SPECIAL SOLAMENTE PA NOS RESIDENTENAN DI ARUBA

Otro promocion of descuento no ta aplica

PA RESERVACION, JAMA NOS AWOR NA 526-7714

E reto y prioridad real di turismo awe

Pa celebra Dia Mundial di Turismo 2018, ATA a pone e transformacion den e era digital central. No tabata trata di un tema exclusivo di autoridad di turismo Arubano, pero di e topico cu United Nations World Tourism Association a pone central e aña aki. E ta completamente den margen di e demanda actual di turismo na nivel mundial.

Hopi a cambia awe compara cu añanan 50 ora sector turistico a cuminsa sostene economia di Aruba. Turismo lo a proba di ta e ramo economico mas consistente cada bes cu industria petrolero a confronta problema.

Crecemento di turismo na Aruba a bay compaña pa expansion di sector di hospitalidad, cu ta hotel, restaurant, recreo, biahe.

E ampliacion mas grandi a tuma luga despues cu Lago a cera na 1985 despues di e crisisnan mundial petrolero cu for di añanan 70 a presenta riba plataforma internacional. Aruba atrobe a tene na turismo pa yega cambio di siglo y 2018.

Expansion tabatin prioridad debi na e resultadonan negativo di industria petrolero representa cada bes pa otro



compania for di momento cu Lago a cera su porta.

Aruba no ta e unico pais na mundo cu ta confronta e situacion actual. E origen di United Nations World Tourism Organization ta sconde den e nificacion di turismo pa yega na un base economico duradero basa riba un maneho responsabel.

Den e mision di e organisacion mundial ta topa cu e exigencianan di turismo den nos epoca moderno na Aruba tambe.

Mientras na Aruba actualmente e debate ta dirigi pa agendanan politico, na e momento aki Gobierno mester di tur atencion pa e reto y prioridad cu turismo merece como e ader mayor di economia Arubano.

E Organisacion di Turismo Mundial ta clasifica turismo como prioridad den maneho nacional y internacional di un pais cu kier yega na un crecemento socio economico y desaroyo.

Pa por competi riba mercado mundial mester di entre otro conocemento, recurso humano, promocion y benta adecua di e producto.

Pa turismo por ta duradero mester haci uzo optimal di recursonan ambiental, respeta e base socio cultural di e pais y percura pa beneficio social economico pa tur hende.

Si para keto na e resumen aki, ta descubri e esfuersonan necesario mas importante na e momento aki cu mester di atencion urgente.

Por descubri na prome luga e necesidad pa un nivel halto di enseñansa cu a pone Aruba antes destaca den su region. E turista por a expresa su mes na su idioma cu un pueblo cu un nivel di educacion cu a sostene e amabilidad y hospitalidad tipico di Aruba.

Sin duda e Arubiano tabata e miho contribucion di e pais na turismo, cu awe ta exigi pa atrobe evalua recurso humano cu a conoce cambio.

"E Arubiano Autentico" ta e tema di un promocion na Merca. E Arubiano autentico mester ta central na un isla cu conoce su paz y trankilidad pa habitante y bishitante. Mester traha duro riba e aspectonan aki den cual e atraccion mas grandi di Aruba ta hancra.

E beachnan di Aruba ta alma di e ambiente cu e turista ta busca na un isla cu un cultura di nivel internacional haltisimo. DIARIO lo bay dedica atencion special na e responsabilidad nobo pa maneho di un destinacion turistico basa riba "solo, beach y lama". E maneho ambiental a bira sumamente importante pa destinacionnan manera Aruba, cu ta un atraccion special cu responsabilidad special manera rapportnan experto ta mustra.

Bienestar di Aruba ta rekeri maneho dirigi riba cantidad di hotel y otro facilidadnan.

Pa por yega na planificacion na prome luga mester di trankilidad pa capacidad di expertonan pronuncia su mes. Mester di actitud responsabel y di madurez pa por enfrenta e temporada nobo di turismo cu ta esencial pa futuro di Aruba, cu sin duda atrobe lo sali for di crisis.

Pueblo di Aruba merece.

Aruba ariba!

Regatta di Bonaire awor ta acepta botonan cu “hydrofoil” pa e era nobo



ORANJESTAD (AAN): Informacion for di Bonaire, ta indica cu falta solamente algun dia mas pa ranca sali cu e di 51 edicion di Regata di Bonaire. E interes pa e Regata di e aña aki ta halto atrobe cu basta participante di exterior cu ta yegando e isla, y tambe un grupo grandi di Bonaire mes cu lo ta participando den diferente categoria.

DIARIO a haya sa cu vuelonan pa e isla ta completamente yen y cu hotelnan tambe tin hopi reservashon pa e siman di Regata.

Regata ta hinca den cultura di e isla pa 50 aña largo caba. E ta un parti di historia di e boneriano cu semper tabata un hende di laman, for di capitan di barco y piscado te na trahado di boto y coredo di windsurf.

Pa e di 50 aña di Regata, a bin cu un proyecto “Boto di Piscado”, y asina e organizadornan a haya 4 boto di piscado participando bek den Regata. Durante e edicion aki nan a honra tambe tur esnan cu di un of otro forma a yuda den pasado.

Hydrofoil:

Awor cu a yega na e di 51 edicion y cu nos por bisa cu e base cu nos tabatin den pasado ta fuerte atrobe, a bira tempo pa cuminza wak pa futuro y drenta un era nobo pa loke ta Regata.

Pa e futuro di Regata nan kier sigui dal pasonan den direccion di e tecnologia yama ‘hydrofoil’. Esaki ta e teknologia cu ta pone un boto of planki lanta riba awa. Tin esaki pa casi tur categoria cu ta participa den Regata di Bonaire aworaki. Cu e ‘hydrofoil’ aki bo no mester di hopi biento pa por core, loke ta bon pa Regata pa motibo cu hopi biaha den e temporada di aña aki no tin hopi biento.

E organizadornan lo bay busca y encurasha mas partisipante pa den e categorianan aki.

Ranger Security

Ta Buscando

Security Officers

Arubiano of cu paspoort of firma liber y cu ta papia papiamento, hulandes, ingles, spaño. Edad di 20-45 aña, pa traha diferente shift y si tin rijbewijs lo ta hopi bon. Si bo a jega di traha cu e compania caba pls. no solicita.

566-0991 of 561-6559 of 565-5051

Budget.

RIBA BID

Un Hyundai Grand I-10 color silver Di aña 2019, e auto tin damage na banda

Bid ta cuminsa na Fls. 6500.00

Bid ta termina dia 15 October 2018

Pa mas informacion yama 582-8600

Of pasa personalmente na Camacuri 10 pa wak e auto, y entrega e bid.

Evangelizando y peregrinando rond mundo:

Valerie Perez-Simon a celebra 20 aniversario di "Voice of Jesus" y su Capel na Aruba







MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

TESTIMONIO CARLOS GOMEZ MADURO

"Danki master Benjamin" number nan cu bo a dunami nan a sali y nan a paga mi debenan y paga mi cosnan di salus di mi tata, Dios benciona bo

TESTIMONIO DI SALUD LILIANA COROMOTO

"Danki master Benjamin" Pasobra mi tawata riba cama lastra la porta di santana, docter nan abisami cu mi tabata tin tiki tempo pa biba y bo a yudami... ma bira hopi bon, Dios bendiciona bo.

CEL: 641-4186









ORANJESTAD (AAN) – Sra. Valerie Perez-Simon cu hopi alegria y satisfaccion a celebra su di 20 aniversario, proclamando e palabra di Dios evangelizando y fomentando e FE den Mama Maria pa medio di "Voice of Jesus" cu ta e nomber cu su Capel tin.

Den un entrevista cu Matutino DIARIO, el a duna di conoce cu esaki ta un felicidad pa pueblo di Aruba y pa mundo henter, pasobra e ta biaha rond mundo pa haci su maximo esfuerzo pa e peregrinacion pa felicidad di mundo, crece mas.

Valerie a enfoca den e hecho cu tin hopi problema na mundo manera hamber, sufrimento, separacion den matrimonio.

Valerie ta evangeliza hende y ta sinti su mes manera un psicologo of psiquiatra, y e ta invita henter nos pueblo pa bin bishita e Capel the voice of Jesus, na Koyari. E ta sinti cu e ta un lugar privilegia, stima y bendiciona.

El a recorda cu na aña 1998 el a bin cu su prome Capel na Modanza. Y mas cu e mes a pasa hopi contratempo den bida, el a mustra cu ora lama ta bira bruto kico cu por pasa Cristo y Mama Maria ta na prome lugar. Pesey e ta traha cu puro amor pa salvacion di tur hende cu ta perdi den e bida aki, pa nan bin bek riba pia.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 6 - 7 OCTOBER 2018

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC	
0971 7899 7324	3797 9701 0540	7005 3962 4365	7110 5196 1116	4182 6801 6185	6 OCT	0846	M 3532 4638 8065	A 3254 8299 8094	M 2550 AQUARIUS	A 4679 CAPRICORNIO
			FLAMINGO OCT 6: 0048-5831-4069 OCT 7: 7432-9972-5470		7 OCT	0668	M 3153 2292 0095	A - -	M 6815 VIRGO	A - -

LOTTO DI DIA 6 OCT: 02-05-10-17-24
LOTTO DI DIA 7 OCT: 01-03-17-26-28

OCTOBER 7
CUATRO SKINA DIARIO 7545
CUATRO SKINA CURACAO 4265

OFF	M	A	BIG 4	M	A
6 OCT:	8206	3907	6 OCT:	3764	5549
7 OCT:	2125	- -	7 OCT:	0676	- -

FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 6 October 2018

15 - 22 - 34 - 40 - 42 - 47

Tin 1 ganador di prome premio di $4.000.000. Tin 12 ganador di dos premio di $8.663,50. Tin 844 ganador di $85,00. Como 17.110 ganador di $5,50.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $2 miyon.

NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 6 October 2018

10 - 12 - 29 - 41 - 48 - 57 Bonus: 56

No tin ganador di prome premio di $2.900.000. No tin ganador di dos premio di $281.782. Tin 9 ganador di $1.620. Como 579 ganador di $28.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $3.2 miyon

POWERBALL

Sorteo Diasabra 6 October 2018

01 - 22 - 27 - 53 - 67 POWERBALL: 15

No tin ganador di prome premio di $262.300.000. Tin 2 ganador di dos premio. Tin 26 ganador di tercer premio.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $282 miyon.

NY MEGA Millions

Sorteo Diabierna 5 October 2018

27 - 28 - 32 - 41 - 69 MEGABALL: 12

No tin ganador di prome premio di $420.000.000. Tin 2 ganador di dos premio di $1 miyon. Di tres premio tin 30 ganador, y ta gana $10.000 cada uno.

Siguiente sorteo: Diamars 9 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $470 miyon

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **8 October 2018**
Solo ta baha: 6:26 p.m.
— **9 October 2018**
Solo ta sali: 6:30 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 9 Oct. 2018:
Celebrity Equinox:
(11:00 - 23:59)
—Diaranzon 10 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Thu 11th)
—Dialuna 15 Oct. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 8 October 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: No data
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Un Ola Tropical yegando e area, lo pone nubianan aumenta y por produci awacero na diferente parti. Tog cielo cu solo fuerte lo sigui domina tempo.

•• Biento ta di pariba, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 50 km/h Olanan riba lama entre 2 y 4 pia.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 6 October 2018

02 06 10 17 25

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 18 ganador Match 4
4to Premio: Tin 178 ganador di Afl. 12,00

Joker
11

Proximo sorteo OCT 10 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 120.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **F**

Homber basta cansa a reverse dal auto den parkeerplaats









ORANJESTAD (AAN): Algo prome cu 9'or Polis di Noord a presenta na Acropolis Plaza. Eynan un homber basta cansa a reverse y dal den un auto para den parkeerplaats.

E patruya a yega hunto cu esnan di trafico pa asina regla e situacion. Polis a scual e manehador di e pickup blanco y a kita e yabi for di dje. Road service a presenta pa asina hasi nan trabou pero polis mes a hiba e manehador cansa cas pa asina evita cu e ta keda riba caya.

Control preventivo den area di hotelnan

ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 3:30 am un team special a subi caya pa asina tene un control rond riba nos isla. A haci controlnan den varios parti rond y den partinan hopi bishita tambe.

Autonan cu tabata duna cierto señalnan sospechoso a wordo para. E control a bay hopi bon y den pueblo esnan envolvi tabata tin e sosten pa e control aki.









BUSCA PALABRA

ARUBALENING

O	M	U	Z	W	T	Q	S	E	P	A	U	B	N	E	M	N	R	N	D
O	X	F	M	S	V	K	Z	U	Q	D	Q	Q	T	R	A	A	I	O	L
E	G	I	O	X	O	H	H	A	C	I	E	N	D	O	E	N	Q	I	K
D	O	J	U	I	A	S	W	V	C	R	E	O	F	Y	S	N	J	C	C
Y	S	C	W	C	D	K	T	M	W	M	K	E	S	M	T	O	X	A	J
K	S	W	T	R	H	K	N	E	A	H	Q	B	A	Z	R	I	G	U	D
P	K	B	P	S	Q	Y	Q	T	N	U	H	N	K	D	O	C	Z	T	W
T	L	M	K	D	F	F	C	B	X	I	D	C	O	K	N	A	T	I	A
C	O	N	F	E	R	E	N	C	I	A	B	N	I	R	A	R	L	S	A
Z	U	F	J	Z	R	Q	E	I	T	D	O	L	P	X	N	E	A	I	H
E	Y	Z	J	O	N	N	P	A	Q	P	W	A	E	H	J	N	L	S	R
H	T	I	C	G	E	Q	R	M	G	D	J	O	H	I	T	E	T	E	E
V	U	N	L	K	A	I	Y	F	Z	V	Z	Y	H	O	A	G	T	I	W
Z	Y	L	E	P	O	Q	J	S	K	A	X	D	H	C	U	S	N	C	X
C	X	R	A	I	H	L	E	B	Y	L	U	P	I	U	I	R	M	I	B
D	O	Z	O	N	C	G	I	I	N	A	N	O	T	N	E	M	O	M	O
N	H	R	L	O	D	N	G	X	Q	H	G	M	I	I	F	P	C	R	B
B	B	A	M	K	Q	A	O	Y	G	C	V	M	Q	N	M	I	K	L	W
R	A	A	F	S	D	D	R	C	I	M	V	W	K	T	Y	X	Y	C	B
E	Q	W	J	U	N	H	C	V	X	U	C	P	N	H	R	A	E	W	P

CONCIENTE
CONFERENCIA
CORECTAMENTE
GENERACIONNAN
HACIENDO
HULANDA
MAESTRONAN
MANDATARIO
MINISTER
MOMENTONAN
SITUACION
SOSTENIBLE

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			3			1	7	
		7	1		2			9
	1			6	7			4
3	2					6	1	
		4		1		8		
	9	1					2	3
2			5	4			6	
7			8		6	9		
	8	6			9			

Difficulty Level ★ 10/08

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

5	4	1	7	6	8	9	2	3
7	8	6	9	2	3	4	1	5
2	3	9	1	4	5	8	6	7
4	9	2	5	3	7	1	8	6
3	1	7	4	8	6	5	9	2
8	6	5	2	9	1	7	3	4
9	2	8	6	5	4	3	7	1
1	5	3	8	7	2	6	4	9
6	7	4	3	1	9	2	5	8

Difficulty Level ★★★★ 10/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta dilanti di biento:

E ta masha lihe; bo no ta haye pa gara.

30 september 1978 – 30 september 2018

40 Aniversario Servicio Cultural Aruba



ORANJESTAD (AAN)- Conforme articulo V. 23 di Constitucion (Staatsregeling), e Gobierno di nos pais tin e deber di crea un structura y plataforma unda cu pueblo tin e chens pa desaroya y haci uzo di facilidad social, educativo y cultural. Esaki ta un di e tareanan primordial di e Gobierno di nos pais y ta un di e derechonan humano cu ta hancra den nos Constitucion.

Gobierno

Gobierno tin e tarea di percura pa e desaroyo personal di nos poblacion, p'asina e ser humano por aporta na un comunidad sano y activo riba diferente tereno, e.o. educativo y cultural. Pa logra esaki mester crea suficiente posibilidad pa e ser humano por uza, desaroya y optimalisa su conocemento, talento y idea, pa asina tin corelacion cu e necesidad-, oportunidad- y experiencianan cu ta cuadra cu loke comunidad tin mester.

Historia di Servicio Cultural

Fo'i 1963, tabata den tempo di 'Conseho Insular', nos pais a conoce un servicio cultural cu tawata resorta bou di Gobierno Central di Antias Hulandes. Dia 30 di september 1978, Gobierno Insular di Aruba, a introduci 'Instituto di Cultura Aruba' (ICA), bou guia di Señor Hubert 'Lio' Booi d.f.m. Na 1986 pais Aruba a nace, ora cu riba 1 di januari 1986 Aruba a ricibi su Status Aparte. ICA a keda duna su servicio cultural y prepara e pueblo Arubano cu despues na 1986 Aruba a haya su Status Aparte, el'a cay directamente bou di e Gobierno di Aruba.

Na aña 2007 ICA a haya un reorganisacion y desde 1 di december 2007 a institui Departamento di Cultura Aruba (DCA) pa medio di un Decreto Gubernamental. E vision ta pa DCA traha riba un maneho integral di cultura pa Pais Aruba y tambe pa investiga y documenta herencia cultural di nos pais.

Departamento di Cultura Aruba (DCA)

DCA ta hiba un maneho cu tin como meta pa preserva y mantene nos herencia cultural, tanto material como inmaterial y crea un clima unda desaroyo y iniciativa cultural ta haya un chens di cristalisa. Ta esencial pa stimula conocemento y interes pa arte y cultura den e comunidad. Pa realisa esaki mester tin plataformanan cu ta trece esakinan mas cerca di pueblo, por ehempel cu Museo y Teatro. Departamento di Cultura Aruba (DCA), bou auspicio di Ministerio di Cultura, ta e instancia cu tin cu percura pa tin un maneho cultural na Aruba.

Riba 23 di juni 2014 a organisa un 'Cumbre Nacional di Cultura', precedi door di diferente ronda di consulta cu e gremionan cultural na Aruba. Den cuadro di esaki a trece diesdos (12) punto di atencion pa maneho di cultura di pais Aruba dilanti.

Dos punto esencial ta educacion den arte y cultura como tambe documentacion y digitalisacion di herencia cultural di nos pais.

DCA ta traha actualmente netamente riba e dos metanan ariba menciona, unda cu nos departamento kier aporta na educacion, formacion y prinicpalmente proyecta e personanan cu grandemente

Sigui lesa pag. 23

Continuacion pagina. 22







a aporta na arte y cultura en general di nos pais. Alabes, pa medio di e publicacion aki ta contribui na documentacion di nos herencia cultural.
Cultura ta nos pasado, presente y futuro. Pa e motibo aki ta masha importante pa documenta tur loke tin di haber cu arte en general y herencia material y inmaterial. Asina esaki por existi pa semper y sigur nos futuro generacion por haci bon uzo di dje. Cu esaki nos ta duna importancia y balor na nos herencia cultural. E fecha 30 di september 2018, ta di sumo importancia unda ta comemora 40 aña di servicio cultural na Aruba y den e cuadro di e festividad aki DCA ta presenta e publicacion aki.
Nos kier a gradici un y tur cu di un of otro forma a forma parti di DCA den pasado como Instituto di Cultura Aruba (ICA), como DCA y/of a aporta na realisacion y ehecucion di e tareanan di DCA.

Den e ultimo añanan tin diferente proyectonan exitoso:

Fiestanan Dianan Nacional organisa of apoya pa CCDN
25 di januari di tur aña 'Dia di Betico'
E actividadnan rond di 'Dia di Betico' ta organisa door di Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) cu sosten formal di DCA. Esaki ta un celebracion oficial na memoria di sr. Gilberto François 'Betico' Croes, lider politico cu a logra e 'Status Aparte' na 1986. Cu e Status nobo aki, Aruba ta riba su mes y a bira un entidad den e Reino Hulandes. Aruba tin awe su propio Parlamento, Cuerpo di Polis, Defensa Militar MKA na Savaneta, Corte di Husticia, Moneda, Himno y Bandera di Aruba. Tin un acto protocolar y celebracion cultural riba Plaza Libertador Gilberto François 'Betico' Croes riba Vondellaan.
Siman prome cu 18 di maart cu ta Dia di Himno y Bandera, CCDN ta asisti Fundacion Cultural di Festival Folklorico y Comision Promove Cultura cu nan Festival di 'Un Canto na nos Himno y Bandera'. Esaki ta tanto esun infantil y hubenil como esun di adulto.

18 di maart di tur aña 'Dia di Himno y Bandera'

Esaki ta Dia Nacional di Aruba. Ta crea e calendario di actividadnan rond di nos isla relaciona cu Himno y Bandera. E ta dia di celebracion oficial na unda ta celebra nos 'Status Aparte', como tambe e creacion di nos Himno y Bandera di Aruba. E celebracion aki tin su Ceremonia Protocolar y Manifestacion Cultural riba Plaza Libertador Gilberto François 'Betico' Croes riba Vondellaan, Oranjestad. Tambe tin hopi actividadnan cultural y deportivo na diferente luga riba nos isla.

27 di april di tur aña ta 'Dia di Aña di Rey'

DCA pa medio di CCDN ta duna apoyo na e Asociacion di Aña di La Reina (Oranje Vereniging) antes riba Dia di Aña di La Reina (30 april) y awor ta duna apoyo na Comision Copa Hubenil Felipe B. Tromp riba Aña di Rey cu ta dia 27 di april riba S.M. Rey Willem Alexander su fecha natalicio. Ta promove y sostene actividadnan den conexion cu Dia di Rey, tambe ta crea un calendario di actividadnan den pueblo.

24 di juni 'Fiesta di San Juan, dera gay'

Ta stimula y hunto cu CCDN ta promove e actividadnan den bario. Y ta duna subsidio na Centro di Barionan pa stimula pa sigui haci e celebracion aki di nos tradicion cultural.Tambe ta crea calendario di actividadnan den bario p'asina pueblo por bishita esakinan den un ambiente familiar y cera conoci cu nos tradicion.

Den luna di november di tur aña; Yegada di Sinterklaas

Ta duna apoyo na CCDN y Fundacion Sinterklaas pa cu organisacion di e yegada di Sinterklaas na nos waf di APA na Aruba.

Den luna di december ta nos Dande

For di lunanan di november y december ta duna apoyo y asistencia pa medio di CCDN door di asisti Fundacion Cultural di Festival Folklorico cu su Festival di 'Dande' y propio composicion di tur aña riba Plaza Libertador Gilberto François 'Betico' Croes riba Vondollaan, Oranjestad. Aki tambe pa medio di CCDN ta asisti Comision Promove Cultura cu su Festival di 'Dande' y propio composicion tanto infantil y hubenil cu ta tuma luga den Centro di Bario Tanki Lendert.

Arte Palabra

Arte di Palabra ta un competencia di poesia y storia cortico den idioma Papiamento entre alumnonan di Enseñansa Avansa. Den aña 2009 a tene e prome competencia, organisa door di Comision Arte di Palabra Aruba, cu ta consisti di Grupo Corectornan di Papiamento, DCA y Departamento di Enseñansa. E aña aki den cuadro di 40 aniversario di DCA y na ocasion di e di dies (10) edicion di Arte di Palabra cu e competencia di Arte di Palabra ABC a tuma luga na Aruba como un celebracion tambe entre e islnan ruman Aruba, Boneiro y Corsou.

Gang di Arte

E competencia Gang di Arte cu a inicia durante vakantie grandi di scol hunto cu otro instancianan. Esaki ta un programa na unda e hubentud ta ricibi diferente charla y tayernan. Durante trainingnan e hobennan ta haya les di expresion y drama. Ta duna les riba diferente disciplina di Arte. Y e aña aki den cuadro di e 40 aniversario di DCA a uni hunto cu Cas di Cultura cu ta celebra 60 añiversario. P'asina Gang di Arte y Manic Monday bira un proyecto combina den un competencia riba e diferente disciplina di Arte, p.e. baile, canto; musica, audio visual, teatro, literatura, etc. como parti di celebracion hunto cu a inicia for di 1 di oktober cu e pre final y lo termina cu e final riba 10 di december 2018 den Cas di Cultura cu premionan atractivo.

San Juan, dera gay Escolar

En conexion cu Dia di San Juan riba 24 di juni di tur aña, DCA ta duna tur aña un presentacion na scolnan basico conhuntamente cu Cuerpo di Bombero Aruba (Brandweer). E meta di e proyecto aki ta pa conta y demostra na e alumnonan nan folklore y tradicion p'asina laga nan participa activamente na e actividad den barionan. Dunando asina na e alumnonan informacion den trata na stimula menos participacion na cendemento di candela durante e periodo aki. Cual cendemento di candela ta castigabel pa ley y sigur na propiedad di otro hende of riba tereno publico. Arte di Palabra, Gand di Arte, San Juan, dera gay Escolar y algun proyectonan cu tercer partidonan ta cay bou Seccion di Implementacion di DCA.

Proyectonan cu tercer partidonan: 1`

Consuladonan, Artistanan, Fundacion; Fundacion Lanta Papiamento, Club Portugues Primavera, Switch Foundation, Instancianan Gubernamental, Exprodesk y IDEA, Special Projects Aruba cu Bario Fest y no-Gubernamental, UNESCO, Feria di Papiamento , Fiesta di Cunucu di Stichting Monumenten Fonds Aruba; Dia di Brasil, y Parada Folklorico y mas.

Arte di Palabra 60 +

Departamento di Cultura Aruba hunto cu Comision Arte di Palabra, Departamento di Asuntonan Social su seccion Señioren ta yuda organisa e proyecto aki pa nos grandinan di 60+.

Proyectonan Investigativo

Expedicion Rescate (Historia Oral), Expedicion Rescate Naturalesa (dec. 2015) y Flashlight Expedicion Rescate Mucha 2016 cu ta esun di mucha.
Esun di 'Biografia di Artistanan di Musica Arubano' y otro 'Buscando un desaroyo nobo pa agrupacionnan di musica y baile den sector turistico' cu ta di e Seccion Investigacion y Documentacion na DCA.

Maneho subsidio di Gobierno

Promocion y Mercadeo di Actividad Cultural y Fomenta educacion y informacion Cultural
Departamento di Cultura Aruba ta yuda desaroya, coordina, ehecuta actividadnan cultural durante aña. Ta promove y conserva den un forma colectivo e identidad cultural na Aruba den realisacion di un miho cuidanania. Manteniendo su meta pa promove e desaroyo cultural riba Aruba y duna conseho na Gobierno, instancianan NGO's y GO's riba tereno cultural. Pa medio di relatonan, charlanan na Scol, y Proyectonan Escolar.
Director di DCA, drs. Siegfried Dumfries ta gradici su staf y personal pa tur e bon trabou-, proyectonan educativo, servicio- realisa y notanan di maneho crea den e ultimo añanan. Y hunto nan por wak atras riba e sosten formal y informal cu ta ser duna na beneficio di e desaroyo riba tereno y servicio cultural pa nos pais Aruba. Cu apoyo di nos pueblo en general y sectornan cultural en particular hunto nos lo sigui engrandece y contribui na e desaroyo cultural di Aruba.
Cultura ta ami, ta abo, ta nos tur !



Campeonato HEINEKEN fast pitch A-Klas conose su Campeon

Celebrities ta Celebra nan titulo di Campeon den gran forma derotando Blackhawks





ORANJESTAD(AAN) Campeonato HEINEKEN fast pitch dedica na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert "Wiwi" Maduro poko poko ta yegando na su final unda den categroia di A-Klas e titulo di Campeon a wordo defini diahuebs ultimo riba veld di Flatstone. Celebrities a enfrenta Blackhawks den nan serie di best out of 5 pa e titulo maximo. Blackhawks kende a sali na promer lugar den campeonato no tabata por cu e presion di Celebrities kende tabata 2-1 ariba den e serie y a bin decidido pa bay cu e titulo. Celebrities di Esy Kelly maneha pa Jean Carlos Kock y Greg Manuel tabata por la goma y ta kncokout Blackhawks 10-0 den 4 inning pa titula campeon y ricibi nan pasashi gratis pa Liga AA den 2019. Celebrities 10 careda, 10 hit, 1 error y ta laga 7 coredor den circulacion. Blackhawks 0 careda, 2 hit, 1 error y ta laga 1 coredor na base. Como equipo Celebrities a bati di 21 -10 pa un averahe di team di 476 mientras Blackhawks ta bay di 12 -2 pa un averahe di 167. Mihor bateadornan pa Celebrities ta Enrique Almanzar 1-1 cu 1 rbi, Benjamin Tromp 3-2 cu 3 rbi, Gregory Manuel 2-2 mas 2 careda anota, Jason Albus 2-1 cu 3 rbi mas 2 careda anota ta conecta cu basenan jen un batazo largo pa left cu ta dal net na rand di e muraya di Flatsone bay halto y cay bek paden pa un triple bariendo base , Jose baez 2-1 y Albert Croes 3-2 cu 2 rbi. Yeised de Kort di Blackhawks a bay di 2-2 y pues a conecta e unico 2 hitnan pa su equipo. Antonio "Tony" Warner a bay 4 inning tirando 14 bola, 41 strike pa un total di 55 lansamento propinando 2 strike out, no ta regala ningun base por bola y no ta permiti careda pa un ERA di 0.00 y ta seya e victoria riba su nomber. Rodney Kelly ta lansa 103 lansamento, regalando 5 base por bola permitiendo 6 careda limpi y mester conforma su mes cu e derota. Manera di 3 out a cay Celebrities a subi tereno pa celebra unda ASB mesora a reparti e premionan di campeonato cual ASB lo amplia mas riba nan den un edicion separa. Antonio "Tony" Warner a carga Celebrities henter play off y a blankea Blackhawks den e wega final a bay cu e titulo di MVP. Blackhawks a ricibi su premio di sub campeon mientras Celebrities a ricibi su bunita trofeo di CAMPEON di A-Klas 2018. Por a nota e determinacion riba e cara di e hungadornan kendenan lo melita den AA otro aña. ASB ta felicita tanto Blackhawks como Celebrities y ta desea tur equipo pa prepara tempran pa e temporada 2019. Deporte di Softball por mira atras riba un bunita campeonato 2018. Pabien deportistanan!!!







Deporte Local

Macuarima Spark Elektra ta bounce bek pa empata e serie 1-1 den gran forma





ORANJESTAD(AAN) Play Off Heineken fast pitch dedica na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert " Wiwi" Maduro a continua riba veld na Flatstone. Macuarima Spark Elektra y Spuiters ta hungando un serie di best out of 3 pa mira kende ta continua y kende ta bay cas. Spuiters MIPA a sorprende Macuarima den nan promer wega y a pika ariba 1-0 den e serie. Macuarima Spark Elektra diputando nan uniform nobo color blauw a bin por la goma y ta empata e serie mediante un knock pa asina forsa un wega desisivo. Macuarima 11 careda, 13 hit, 0 error y ta laga 5 coredor den circulacion. Spuiters MIPA 3 careda, 7 hit, 1 error y ta laga 5 coredor na base. Mihor bateadornan pa Macuarima ta Darl Quandus 3-2 cu 1 rbi, Benjamin Geerman 1-1 cu 1 rbi, Jean Pierre Geerman 4-2 cu 1 rbi y 2 careda anota, Revelino Silie di 3-2 cu un triple cu base yen empuhando 3 careda, Javier Croes 1-1, Patrick Lampe 2-1 y Jermain Ras di 3-3 cu 1 rbi y 3 careda anota. Pa Spuiters MIPA a destaca den caha di bateo Deyon Peterson 3-2 cu 2 careda anota, Gerald Tromp 2-1 cu 1 rbi, Gilward Wester y Walfredo Wester ambos di 2-1. Carlos Croes ta luci riba monticulo tirando 24 bola, 58 strike pa un total di 82 lansamento propinando 3 ponche y ta regala 1 base por bola pa un ERA di 4.20 seyando e victoria riba su nomber. Henk Arnold ta bay cas cu e derota. Serie ta empata 1-1 y lo hunga un wega desisivo pa mira kende ta pasa pa e proximo ronda pa enfrenta Balashi Premuim y e ganador ey lo bay final contra Royal Power. Softball a toda maquina.



Aruba Softball Bond tin e honor pa host e promer campeonatop internacional

ARUBA SOFBALL BOND
Hunto cu CONSURSA ta presenta
Promer Campeonato Oficial Femenino Major Suramericana
Cuminsando October 27 te cu November 2, 2018
Weganan ta tuma luga na Veld di SV Dragon Hitters na Barcadera y Veld nan na Pos Chikito
Paisnan participante:
Aruba
Curacao
Brazil
Argentina
Colombia
Venezuela
Peru
Panama
A.S.B.
GRAND FINALE
November 2, 2018
na veld di SV Dragon Hitters
cu Tsunami y DJ Alvin
Heineken
WBSC WORLD BASEBALL SOFTBALL
ARUBA

ORANJESTAD(AAN) Aruba Softball Bond tin e honor pa "host" e promer campeonato internacional oficial den historia di softball di CONSURSA (Confederacion Sur americano) cual ta resorta bou di WBSC esta World Baseball and Softball Confederation. Un proyecto cu tin hopi exigencia internacional y costonan halto mara na dije. ASB ta hasiendo tur esfuerso pa por tin un bunita campeonato.
Lo aprecia pa prensa deportivo yuda hiba e informacion na pueblo.
Keda pendiente pa u conferencia di prensa mas adilanti

Deporte Local



Balashi Sunrise Stingers a batisa nan uniform nobo

ORANJESTAD(AAN): Den un ambiente super ameno riba veld di Madushi Stars, Balashi Sunrise Stinger a batisa nan uniform.

Segun manager di e team, Anthony Thompson, nan tin 4 aña den liga 50, titulando campeon den varios torneo. Dos biaha subcampeon den liga mayor. Sperando di bay cu e trofeo di campeon den liga mayor.

Nan ta bayendo Sint Maarten na November, pa asina nan bolbe coy e titulo di campeon, manera tabata e caso 2 aña pasa. E hungadornan ta contento cu nan uniform nobo.

Thompson ta gradici Balashi pa nan sosten como tambe Daphne de Veer kende ta nan madrina. Nan tin bon relacion cu nan sponsor.

Nan ta contento, e ekipo ta contento y ta spera cu nan por dura un dies aña mas.

Sosten

Tropical Bottling ta contento di por duna sosten na un team di p'ariba di brug, aunke cu nan tin un paar di aña cu nan caba, segun Richard Giel, special event coordinator.

Esaki ta algo bon, el a splica, cu e compania por haci den forma di duna bek na comunidad. Specialmente e productonan cu nan tin cu ta Balashi y tambe Chill, den e caso aki. Giel, den nomber di e compania ta desea nan hopi exito pa e temporada cu ta bay bin aki.

ARUBA SOFTBALL BOND



Standing A-Klas

#	ASB 2018	Gana	Perdi	Tot
1	Blackhawks	6	2	8
2	Black Joker	5	3	8
3	Celebrities	4	4	8
4	The Prodigies	3	5	8
5	Predators	2	6	8

	20 of mas plate appearance	PA	AB	H	BB	RBI	Run	AVE	
1	Ruwin Tromp	22	17	12	3	6	10	706	Celebrities
2	Jowald Croes	32	30	18	4	15	14	625	Prodigies
3	Xavon Jansen	20	18	10	1	11	8	556	Black Joker
4	Tyrone Punselie	20	15	8	4	5	10	533	Blackhawks
5	Rodney Kelly	28	23	12	4	10	7	522	Blackhawks
6	Ozzi Webb	21	16	8	5	10	6	500	Celebrities
7	Carl Danny Yarzagaray	22	16	8	6	9	10	500	Prodigies
8	Oslin Bergrok	20	17	8	3	5	6	471	Black Joker
9	Urvin Paesch	27	23	9	3	10	8	391	Prodigies
10	Jossiel Jacobs	26	26	10	0	3	9	385	Predators
11	Leonardo Dirksen	23	21	8	2	9	8	381	Blackhawks
12	Albert Croes	23	19	7	3	6	7	368	Celebrities
	Menos cu 20 Plate Appearance								
1	Amaro Maduro	18	15	8	3	8	6	533	Black Joker
2	Ralph Dinzy	18	15	8	3	8	5	533	Predators
3	Jason Albus	18	17	9	1	10	7	529	Celebrities
4	Nigel St Jago	17	14	7	2	8	5	500	Predators
5	Jomir Vrolijk	18	14	7	4	5	9	500	Predators

	Mihor Pitchernan	Gana	Perdi	Inning	Pitch	Ball	Strike	ERA	
1	Clay Shipley	2	0	17.67	273	82	191	3.17	Blackhawks
2	Rodney Kelly	2	0	13.00	307	159	148	10.77	Blackhawks
3	Gregory Jr. Manuel	2	1	9.67	217	112	105	5.79	Celebrities
4	Oslin Bergrok	2	1	8.00	164	76	88	14.88	Black Joker
5	Steven Webb	1	1	11.00	180	73	107	4.45	Black Joker

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Ajax a gana 5-0, pero nan a perde Ziyech



AMSTERDAM: Despues di logra un bunita empate contra Bayern Munich den Champions League den siman, Ajax den fin di siman a sigui hunga bon.
E equipo di Amsterdam Diadomingo a suta AZ cu e score di 5-0.
Coach Erik ten Hag a dicidi di cuminza cu algun cambio den su equipo.
Pa prome biaha desde December di aña pasa Kasper Dolberg a cuminza un wega den Eredivisie pa Ajax y el a recompensa su coach cu un gol.
E prome gol di Ajax a wordo anota den di 3 minuut door di Donny van Beek.
E 2-0 a bin riba nomber di Dolberg den di 48 minuut, mientras cu den di 52 minuut AZ a anota un auto gol pa pone e score na 3-0.
Den di 61 minuut Hakim Ziyech a anota e 4-0 pa Ajax, mientras cu e 5-0 a bin riba nomber di Dusan Tadic.
E parti malo pa Ajax ta cu Ziyech a Sali for di wega cu un lesion na su hamstring.
Despues di wordo examina lo wordo determina cuanto tempo di accion e lo perde.

Gonzalo Higuain a anota dos biaha y AC Milan a gana Chievo 3-1



ITALIA: Diadomingo AC Milan a logra un triunfo di 3-1 riba Chievo, pa prolonga nan racha na 6 wega consecutivo sin perde.
Desde cu den nan prome wega di temporada di Serie A cu nan a perde contra Napoli, Milan a gana 3 wega y empata 3 wega.
Gonzalo Higuain tabata e homber grandi pa e equipo di coach Gennaro Gattuso Diadomingo.
E campeon di Serie A di 18 biaha awor ta na di 10 lugar.
Higuain a anota su golnan den di 27 y di 34 minuut.
E otro gol di Milan a wordo anota pa Giacomo Bonaventura den di 53 minuut.
E gol di consuelo di Chievo a wordo anota den di 63 minuut pa Sergio Pellissier.

Pa di dos wega consecutivo Bayern Munich a perde den Bundesliga



ALEMANIA: Despues cu siman pasa Bayern Munich a perde contra Hertha Berlin, Diasabra nan a perde atrobe.
E biaha aki Borussia Monchengladbach tabata demasiado fuerte y a gana e wega 3-0.
Esaki ta nifica cu Bayern den nan ultimo 4 weganan no a logra un triunfo.
Alassane Plea a anota e prome gol pa Monchengladbach den di 10 minuut y apenas 6 minuut despues Lars Stindl a pone e score na 2-0.
Pa sigura e triunfo Patrick Herrmann den di 88 minuut a anota e 3-0 pa Borussia, cu awor ta na di 3 lugar di Bundesliga cu 14 punto den 7 wega.
Bayern ta baha te na di 6 lugar cu 13 punto.

Neptunus ta bira campeon di baseball di Hulanda pa di 6 aña consecutivo



ROTTERDAM: E equipo di baseball Neptunes di Rotterdam un biaha mas a bira campeon di Hulanda.
Despues cu nan a perde e dos prome weganan di e best of 7 contra L&D Amsterdam, Neptunes a bin bek y a gana 4 wega consecutivo, pa bira campeon di Hulanda pa di 6 aña consecutivo.
Diadomingo Neptunes a gana e wega 3-0, pa logra nan di 19 titulo na Hulanda.
Mas trempan e aña aki caba e equipo di coach Ronald Jaarsma a bira campeon di Europa.
Di 8 inning tabata e inning clave den e wega. Cu base yen Linoy Croes a comete un error riba un batazo di Dwayne Kemp y 3 careda a anota door di esaki.

Real Madrid pa di 4 wega consecutivo ta keda sin gana



SPAÑA: Diasabra Real Madrid a keda sin gana un biaha mas.
Den di 5 minuut di extra tempo Manu Garcia a anota un gol cu cabez, pa duna Alaves un triunfo sorprendente riba Madrid.
Tabata prome biaha desde 1931, cu Alaves a logra gana Real.
E equipo di Madrid awor pa di 4 wega consecutivo no a gana.
Nan tin 6 ora y 49 minuut di wega sin anota un gol.
E equipo di coach Julen Lopetegui awor a perde 3 di nan 4 ultimo weganan.
E presion riba e coach ta sigui aumenta, mirando e resultadonan pober di su equipo.
Real awor ta na di 4 lugar cu 14 punto den 8 wega, mientras cu Sevilla na prome lugar di La Liga cu 16 punto.
Alaves ta na di 6 lugar cu mesun cantidad di punto cu Real.

Fantasy The Rockies look to keep their season alive as the Brewers eye NLDS sweep

Gano ta scop un field goal di 63 yarda, pa duna Panthers triunfo riba Giants



CHARLOTTE, N.C. (AP): Diadomingo Graham Gano a conecta un field goal di 63 yarda faltando 1 seconde, pa duna Carolina Panthers un triunfo di 33-31 riba New York Giants.
Tabata prome biaha den su carera, cu Gano a scop un field goal asina leu.
Panthers na dado momento tabata tin un ventaha di 14 punto, pero quarterback Eli Manning y Saquon Barkley entre otro a hasi un tremendo trabao pa trece e equipo bek.
Quarterback Cam Newton di Panthers sinembargo a bin cu algun bon pase na momentonan crucial, pa trece su equipo cerca suficiente pa e intento pa un un field goal. Newton a tira pa 237 yarda, dos touchdown y 2 intercepcion.

McGregor a perde e pelea contra Khabib Nurmagomedov, ora cu el a rindi den di 4 rond



MERCA:Diasabra den e pelea hopi anticipa di UFC 229, Khabib Nurmagomedov a logra gana Conor McGregor, den un pelea cu a dura te den di 4 rond.
Manera anticipa, Nurmagomedov tabata hoi mihor cu McGregor riba vloer y na dado momento el a logra pone un lock na cachete di e Irlandes, cu despues di algun seconde a duna e señal cu e ta rindi.
E bringado Ruso a domina mayor parti di e pelea.
El a gana e dos prome rondnan sigur y net ora cu McGregor a bringa mihor den di 3 rond, Nurmagomedov a mande pa vloer den di 4 rond y a logra pone 'give up'.
Despues cu e pelea a termina un bululu a cuminza ora cu e Ruso a bay den publico pa ataca un di e miembronan di e team di McGregor.
Despues di esaki un miembro di e team di Nurmagomedov a drenta den e ring y a ataca McGregor.
Na final algun persona a wordo deteni.
A wordo anuncia cu un investigacion ta bay tuma lugar y no por wordo descarta cu ta bay tin algun suspension na caminda.

Cavaliers a gana Celtics 113-102



MERCA: Diasabra Cleveland Cavaliers a gana nan wega di pre-temporada contra Boston Celtics 113-102.
Irving un biaha mas no a hunga pa Celtics, cu tabata tin como maximo anotadornan Marcus Morris y Terry Rozier cu 17 punto.
Al Horford a contribui tambe cu 10 punto y 7 asistencia.
E maximo anotador pa Cavaliers tabata Ante Zizic cu 20 punto y 5 rebounds.
Larry Nance Jr. a contribui pa Cleveland tambe cu 10 punto y 5 rebounds.



Noticianan for di Hulanda

Aerolineanan mester comparti lista preto di viahero

HULANDA: Despues di incidente riba vuelo di KLM, tin un yamada pa tur aerolinea comparti nan lista preto di viahero.
E Organizacion pa personal Hulandes di cabina y KLM ta boga pa esaki, despues di un incidente cu un Mericano di 29 aña kende Diasabra tabata manda sla rond di dje den avion.
"Lo ta loco si mayan e drenta otro avion", segun e organizacion.
Den e vuelo di KLM di Abu Dhabi pa Amsterdamm e mericano a perde cabez completo.
El a cuminza manda mokete rond y algun pasahero a resulta levemente herida.



Na final a miembronan di tripulacion y algun pasahero a logra domina e homber problematico.
El a wordo interna den un clinica pa cuido mental.
Muy probablemente e lo wordo poni riba e lista preto di KLM, despues di cual e lo no por bula mas cu e aerolinea aki.

Speranza pa pashentnan cu kemadura



ROTTERDAM: Docternan Hulandes di kemadura ta pensa di por acelera e proceso di cura pashentnan cu kemadura pisa na nan curpa, door di hasi mihor uso di likido.
Te ainda tur aña algun decena di pashent ta muri door di e asina yama 'shock di kemadura'.
Esey ta un condicion unda cu den e fase critico diripiente un cantidad grandi di likido cu ta di necesidad vital ta desaparece via ader y heridanan.
Esaki ta causa problemanan di iregularidad pa e curpa di e pashent, door di cual e pashent ta bira seriamente malo, unda cu su chens pa sobrevivi e trauma ta bira hopi chikito.
E centro pa kemadura na Rotterdam awor ta investigando dunamento di e cantidad corecto di likido(likido fisiologico di salo) cerca un grupo di 80 pashent.
Entre otro usando un laser special ta bay check si door di esaki e heridanan di kemadura ta cura mas lihe y cu menos cicatriz.

Via varios tip, polis a encontra arma, droga, placa y 4 cacho durante razzia



HULANDA: Hopi biaha ta wordo puntra si ta bale la pena pa sigui e tipnan cu ta wordo duna na cuerpo policial y e contesta di cuerpo policial, servicio di impuesto y municipionan riba esaki ta si.
Den e siman cu a pasa un total di 72 di e tipnan aki a wordo investiga na Brabant.
Entre otro autoridadnan a topa cu un plantacion mobil di marihuana y 4 cacho neglisha.
E accion en conhunto a trece dilanti un cantidad grandi di crimen na Tilburg, Waalwijk, Oisterwijk y Kaatsheuvel.
E hayazgo mas remarcable tabata un plantacion mobil di alrededor di 180 mata di marihuana na Tilburg y un arma di candela na Kaatsheuvel, mientras cu un habitante di Tilburg kende mester sinta ainda un castigo di 6 aña na Francia a wordo deteni.
Esaki debi na un transporte di droga den cual e tabata envolvi.

Habitantenan tin cu Sali di nan apartamento door di desperdicio di droga na candela



EINDHOVEN: Den e vecindario di Bllarthem na Eindhoven, 20 persona mester a bandona nan apartamento Diadomingo mainta trempan, debi na un truck cu desperdicio di droga cu tabata na candela.
Esaki polios a meld.
Pa e habitantenan di Offenbachlaan un lugar temporal pa keda a wordo regla.
Brandweer mientrastanto a paga e candela y no ta conoci ainda si substancianan peligroso a Sali den aire for di di e jerry cans y barinan.
Diasabra caba un otro truck cu desperdicio di droga a wordo encontra 200 meter mas leu.
Recherche ta sospecha un conexion entre e dos casonan. Polis a cuminza un investigacion y ta buscando testigonan.

Noticia Internacional

Habitantenan a entrega mas di 1.000 arma na Polis



TAMPA: Mas di 1 ora prome cu nan horario programa di habri, esta 9:00 am, ya caba monton di ciudadano a aglomera cu nan auto pa bin entrega nan armanan indesea, pa asina ricibi bek un suma di $50 fuera di esey un voucher pa dos entrada pa wega di Tampa Bay Rays. Sheriff Chad Chronister a dicidi pa habri porta di 8:00 am, y a ricibi mas di 100 arma dentro di e prome ora caba.

Polis a keda hopi contento cu comunidad a tuma ventaha di e programa aki, pa asina deshaci di nan armanan di candela indesea. E trankilidad di mas grandi ta cu awor ningun di e armanan aki lo wordo usa door di mucha pa herida nan mes of otro, of cu un persona cu mal intencion ta comete crimen cu nan.

Ora cu e dia a cera, nan a aglomera mas di 1.000 arma di candela, cu awor ta wordo destrui. Nan a casi yena un hemchi yen di bala pa wordo destrui.

Riba Diasabra Rio Hacha a haya un Alcalde nobo



RIO HACHA: President Ivan Duque a eligi Alexa Henriquez como e mandataria nobo di e capital di La Guajira, Colombia.

Esaki a socede, despues cu e Alcalde anterior, Fabio Velasquez Rivadeneira a wodo distitui, debi na casonan iregular den contractnan. Awor Alexa lo tuma over e trabao pa e ciudad, te cu e siguiente eleccion electoral.

Tabatin dos candidato mas pa a bira Alcalde, esta Ruben Dario Fuentes Aragon y Ivan Moises Fuentes Acosta. Nan tur tres a wordo entrevista Diabierna door di President Duque. Nan tur tres a firma un compromiso pa administra transparentemente e recursonan di e capital di La Guajira y concentra nan esfuerzonan riba e lucha contra corupcion y pobreza.

Como 20 hende morto den accident cu Limousine cu tabata transporta hende pa fiesta

NEW YORK: Diesocho hende a perde nan bida, ora cu un Limousine transportando hendenan cu ta celebrando e di 18 cumpleaño di un persona, a haya nan den un accident na un cruzada cu un otro vehiculo, na como 35 miya pabao di Albany.

E stretch limo Ford Excursion tabata bayendo cu velocidad halto, ora cu el a pasa un cruzada, dal den un SUV staciona sin hende aden, subi un parkinglot y dal 2 peaton mata. Despues



di esey e Limousine a bay dal den un palo di mata. Un total di seis ambulans, tres unidad di Bombero, y dos Helicopter a acudi na e lugar.

Tur hende den e Limousine a muri, incluyendo un pareha recien casa. E embergadura di e accident a pone cu hasta NTSB lo bay investiga.

INTERNACIONAL
Noticia for di Venezuela

CORTE: VENEZOLANONAN POR DRENTA PERU

LIMA: Husticia Peruano a dicta contra e decision di Gobierno pa exigi paspoort di e migrantenan Venezolano cu ta yegando e pais. Esaki ta elimina e decision di 25 di Augustus pasa cu a cuminza exigi paspoort. E caso a wordo presenta pa Coordinadora Nacional di Derechonan Humano, y cu e victoria hudicial, awor Venezolanonan por sigui drenta e pais usando djis nan cedula. Corte Superior a duna Gobierno tambe 30 dia di tempo pa nan bin cu un Plan Nacional Strategico cu ta regula e movimento di Venezolanonan den e pais. E decision ta pidi pa garantiza e derechonan fundamental di e inmigrantenan Venezolano.

HENTER VALENCIA DIASABRA SIN GASOLIN

VALENCIA: Habitantenan disgusta a subi Social Media pa keha, cu casi tur gasoline station na Valencia no tin gasolin. E stacionnan tabata djis cera, debi cu nan no tin combustible. Mesun situacion tabata visible na municipio Naguanagua, San Diego, Libertador, Los Guayos, y tambe Puerto Cabello. A sali na cla, cu desde Diaranzon siman pasa, e 91 stacionnan di gasolin na estado Carabobo no a haya gasolin. Gobierno ni PDVSA no a duna ningun declaracion, y nan no sa kico a pasa cu no tin gasolin, y ni si acaso lo haya stock bek e dianan aki.

8 PERSONA TABATA MATA CABAY PA CARNI

LIBERTADOR: Ocho persona a wordo deteni door di Polis di Carabobo, pasobra nan tabata mata cabay, cu ta un delito contra salubridad publico. Nan a logra confisca 180 kilo di carni di cabay, cu nan tabata bende comosifuera ta carni di baca. Comisario a bisa cu ta un tip nan a haya, cu a mustra cu varios cabay den sector La Yaguara tabata wordo mata. Polis a bay check y a dal un bingo. Nan a bin haya un fosa comun cu varios carcas di cabay aden. Nan a detene un homber cu hende conoce como "El Yurbe" di 54 aña di edad, un muher conoci como "La Negra" di 43 aña, kendenan hunto cu 3 hende mas tabata bende e carni aki riba un truck, comosifuera nan ta carni di baca. E cabaynan cu nan a mata, ta bin di American Quarter Horse Association, y algun ta pedigree y nan tin balor di US$37.000.

HENDE HAYANDO RABIA RIBA VENEZOLANO

NEW YORK: Ta parce cu den henter Latino America tin mas y mas hende ta hayando rabia riba Venezolanonan. Segun Organizacion Internacional di Trabao (OTI), e riesgo di un xenofobia contra e migrantenan Venezolano ta creciendo! Hopi hende ta acusando Venezolanonan di ta pone hendenan local mes keda sin trabao. OTI ta notando con na casi tur pais den Sur America y Caribe, tin discriminacion contra e hobennan Venezolano cu ta buscando trabao na e otro paisnan, y esey "ta un menaza latente". Nacionnan Uni a bisa cu 1.9 miyon di Venezolano ya caba a bandona nan pais desde 2015 debi na e situacion di nan pais. Paisnan manera Colombia, Peru, Chile, Brasil, y Panama a ricibi cantidadnan grandi di Veneolano, di cual mayoria ta hoben y cu ta viahando den condicionnan humano hopi abao. Segun OTI, como 67% di e Venezolanonan na Peru tin educacion superior, como tambe e 38% di Venezolanonan na Brasil.

PASPOORT VENEZOLANO TA ESUN MAS CARO

CARACAS: E tarifa cu a wordo anuncia pa bo saca un paspoort nobo na Venezuela, ta mucho mas cu otro paisnan rond mundo, incluyendo paisnan di 'prome mundo.' Bo tin di paga $120 pa uno ($60 pa prolonga), y $200 si acaso bo ta den exterior ($100 pa prolonga den exterior).

Psicologo Adaline Rasmijn: Relaciona cu celebracion di Dia Mundial di Salud Mental

Mester kibra e taboo di sconde den cas y no busca ayudo

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Respaldo ta brinda cuido psikiatrico na mucha y adolescente tambe. Pashentnan ta bay nan Dokter di cas cual ta diagnostica e enfermedad y ta *verwijs* e pashent pa Respaldo pa tratamento specialisa. Na e policlinica di "Kinder en Jeugd" tin psikiatra, psicologonan, ortopedagogo como tambe trahado social cu por bay cas pa guia e mayornan. Tambe tin un segundo ortopedagogo cu ta ofrece guia na scol. Fundacion Respaldo tin dos policlinica, un pa atende adultonan y otro specialisa pa trata cu mucha y hobennan.

Psicologo na policlinica di psikiatria infantil di Fundacion Respaldo, Adaline Rasmijn, a splica cu a funda e policlinica di Kinder en Jeugd algun aña pasa. Pasobra e verwijzing ta bay via dokter di cas e ta accesibel pa tur hende. Si e pashent ta sigura via AZV e por yega trankilamente na e policlinica pues e no ta priva cu bo tin cu paga. E accesibilidad aki sigur ta yuda cu e problemanan cu tin na Aruba den salud mental cerca mucha y hobennan.

Enfermedad mental bao di nos mucha y hobennan

Loke ta mira mas na e policlinica infantil y hubenil di Respaldo ta enfermedadnan ADHD, autismo, depresion y ansiedad. Ansiedad ta bin hopi mas frecuente. Hopi biaha e ta bin cu depresion. Eseynan ta esunnan cu hasta ora nan crece bira un hoben



por sigui haya mas problema cu e enfermedad aki.

Sintomanan

E sintomanan ta depende di cada mucha, segun Adaline Rasmijn. Ta depende di e enfermedad cu nan tin. Por ehempel for di chikito, si ta ADHD of autismo, mester mira algo den su desaroyo ta bay otro. Desde chikito caba ta monitor e muchanan pa analisa e sintomanan.

Ki ora mester bay dokter?

Adaline Rasmijn a splica cu Respaldo ta ofrece cuido di psikiatria. Tin psicologonan priva tambe, cu ta pa problemanan menos severo. Eynan por bay na cualkier momento pero lo mester paga priva. Si e mucha tin problema social emocional, semper por bay un psicologo of un trahado social, caminda cu por haya guia con pa anda cun'e.

E policlinica ta specialisa den problemanan psikiatrico pa mucha y hobennan. Por ehempel si na scol, na cas of hasta ora di training di baseball of futbol, ta mira problemanan di comportacion cerca bo yiu, cu no ta wordo splica door di e situacion di cas, e ora e mester bay Respaldo. Si na cas no tin structura, e por ta door di falta di educacion, cu mayornan mes no por maneha e situacion. Den casonan asina no ta problema di psikiatria, sino ta e mayornan mester di guia, pa structura e forma di educacion. E ora ey e mucha no mester ta na Respaldo. Por acudi na Sociale Zaken of cerca un Psicologo priva.

Ainda e drempel ta halto

Segun Adaline Rasmijn, no solamente na Respaldo, pero en general, ora ta trata di problemanan psikico mayornan ta pensa mas riba un drempel, compara cu si bay un Dokter pa un intervencion medico. Acudi na un dokter di cas pa un problema fisico ta mas comun na Aruba, compara cu haya un ayudo psikiatrico of psicologico. Ayudo pa problema psikico ta mesun accesibel y mesun importante tambe, pasobra nos salud mental ta afecta nos salud fisico. Tin biaha muchanan tin sintomanan fisico, cu no ta wordo splica door di algo medico. Ta berdad cu na Aruba hopi cos ta taboo ainda, lamentablemente, specialmente den salud mental. Esey lo mester cambia tambe.

Mas Psicologo y Psikiatra na Bo servicio

Awendia tin hopi mas acceso na cuido mental. Segun Adaline Rasmijn, Aruba no ta conociendo un aumento di casonan di salud mental, sino cu awendia pashentnan ta yega mas lihe pa ricibi ayudo. Esey ta hopi bon, compara cu antes. E accesibilidad cu Respaldo a trece pa e comunidad di Aruba ta practicamente dobel e cantidad di trahado disponibel pa salud mental. E forma di ofrece servicio ambulante, pues te na cas, ta evita cu pashentnan mester bay policlinica of cu mester interna pashentnan.

Mensahe na comunidad

Psicologo Adaline Rasmijn ta haya cu "Ta bon pa papia di cosnan, pa no wanta cosnan scondi mas. E ta algo normal. Emocionnan ta normal, pa ta tristo of contento, ta cosnan normal di bida. Ora cu wanta nan paden, e ta haci Bo malo. Mester kibra e taboo cu mester wanta cos den cas y no busca ayudo. Esey hustamente ta crea mas problema cu por keda pa resto di bo bida. Tin ayudo, nos por yuda Bo", asina e Psicologo a expresa.

Tocante Fundacion Respaldo

Desde aña 2017 e prome trabounan a inicia pa funda Fundacion Salud Mental Aruba, RESPALDO, den cual a uni servicionan y organisacionnan bou e mesun fundacion. Den cuadro di e Crisis Plan Social, Respaldo a wordo pidi pa trece e cuido pa cu salud mental extra lihe na e nivel necesario. For di 55 trahado cu a inicia cune na un principio, ta spera di alcansa alrededor di 100 trahado na fin di e aña aki of comienso di otro aña.

Tin dos policlinica un pa adulto y un specialisa pa mucha y hobennan. Como tambe tin un clinica cu 40 cama. Desde 1 di augustus 2017 e fundacion ta conta cu un Raad van Bestuur, cu ta inclui Dr. Hendrikus van Gaalen como Director Medico y Presidente, hunto cu Drs. Lex de Jong como Director di Operacion.

Rosé ALL DAY

COME JOIN US FOR DELICIOUS WINE PAIRED WITH FOOD PREPARED BY LOCAL CHEFS, LIVE ENTERTAINMENT, AND RENAISSANCE ISLAND AS THE PERFECT BACKDROP.

Saturday, October 20th

5:00pm til late
IGUANA BEACH AT RENAISSANCE ISLAND
PLEASE WEAR PINK & WHITE

RELAX PINK ROSÉ $25
THE PALM BY WHISPERING ANGEL $29
WHISPERING ANGEL $36
CHAMPAGNE BOLLINGER ROSÉ $110

$40 TICKET INCLUDES:
- Boat ride to Renaissance Island
- Admission to the party
- $10 wine credit
- Goody bag
- Entertainment: Performances by Joyride and DJ's Joa Salas, Reinier and DJ Yeimy

RELAX Pink Rosé
The Palm by Whispering Angel
Whispering Angel
CHAMPAGNE BOLLINGER ROSÉ

TICKETS ARE AVAILABLE AT THE NAVIGATOR'S DESK IN THE LOBBIES OF RENAISSANCE MARINA HOTEL, RENAISSANCE OCEAN SUITES, OR AT ARION WINE COMPANY LOCATED PONTON 36G. CASH FOOD STATION AND BAR ON SITE. SPACE IS LIMITED.

FACEBOOK.COM/RENAISSANCEARUBA/EVENTS #RENARUBA #ROSÉALLDAY

Incertidumbre si acaso ta extende contract di Excelsior Casino of no

ORANJESTAD(AAN): No tabata tin un claridad si e contracto di Excelsior Casino a worde extendi si of no, segun abogado di FTA Hose Figaroa.
Esey a hiba na simannan largo di tension bao di e trahadonan, como cu nan no tabata sa kico ta e futuro. Algun tempo pasa FTA a drenta back, despues di hopi aña de Excelsior.
No tabata tin mucho claridad pa loke ta negociacion di un CAO, como cu no tabata sigur kico ta e futuro di e operador na e momento ey. Loke cu a compronde, aunke no oficialmente, como cu e reunion cu mester a tuma luga diabierna, a worde wanta un rato door di abogado di Excelsior.
Tin di compronde si cu e operador a haya un extension.



A base di esey, E intension ta pa FTA firma un protocol cu nan, pa asina cuminsa negociacion, y pa regla algun cos di awo caba pa loke ta beneficio di e trahadonan. Hopi detaye, Figaroa no tabata tin, como cu e reunion no a tuma luga. Mester warda un rato kico lo bay sali afo di loke oficialmente lo mester worde informa pa loke ta e extension eynan.

E meta ta, cu aunke no tin mucho claridad tampoco, pa cuanto tempo e extension bay. Ta depende di e tempo, e ora por bisa kico tur nan lo bay busca, como cu si ta un extension relativamente cortico, compara si ta papia di un extension di mas tempo. Pa FTA no ta mucho cla ainda pa bisa kico e meta lo bay ta.

FTA tin entendi cu lo bay bin cierto cambio. Lo bay bin cierto renobacionnan na e hotel. Esaki automaticamente lo tin consecuencianan pa e casino tambe. Locual cu tin di componde for di e operadornan di e hotel mes, of en todo caso for di nan abogado ta, cu e trabao di e trahadonan ta sigura, no importa kico pasa.
E trahadonan lo sigui, no mas bao di kende como operador, no tabata mucho cla. Awor aki ta pendiente. E ta dificil pa bisa algo, pasobra no tin confirmacion totalmente di kico ta e palabracionnan entre e operador di hotel y e operador di e casino.

Tur hende sa di e experiencia di Aura Casino. FTA conoce e wega miho cu ningun hende. Segun Figaroa, palabracionnan ta algo cu parcialmente bo por logra cu e operadornan mes of cu e doñonan di e licencia. Pesey tabata tin algun combersacion cu gobierno, den e caso aki cu minister di labor, den cual en todo caso, kier a yega na palabracionnan mas fiho, kico ta e condicionnan na momento, cu como doño di e licencia, bo ta bay busca un operador.

Na fin di dia, esun cu ta opera, den algun caso, doño di e licencia no ta esun cu ta opera e casino. FTA ta sinti cu pa loke ta e doño di e licencia, tambe mester tin cierto obligacion pa loke ta e trahadornan. Esey ta algo cu no ta regla cu e operadornan mes, sino tin cu bay un tiki mas halto, sino esun cu ta duna e licencia, cual ta gobierno. Ta papiando awor aki cu Gobierno riba esey, pa un di e condicionnan pa na momento cu ta duna un licencia di casino ta, cu esun cu tin e licencia, mester tin cierto responsabilidad pa loke ta e eventual trahadornan.Sea cu ta directamente cun'e, of via un operador independiente, segun Hose Figaroa.

E economia informal y inhusto cu no ta aporta gobierno un debchi di belasting

ORANJESTAD (AAN) – No di awor pero di basta tempo caba cu diferente ciudadano cu ta observa cierto desaroyonan cu tin rond den nos isla, ta duna comentario na nos redaccion, pasobra no a mira ningun cambio, kiermen no tin control.
E pregunta ta si Departamento di Belasting ta cobra e negoshinan cu ta wordo haci na Aruba, por ehemplo riba "vraag en aanbod" (Oferta y demanda).
Tin personanan cu ta bin di afo y ta cana cu nan maleta repleto di paña y accesorio y ta ofrece den dia cla, incluso den tiendanan, sin cu ni un hende pidi nan pa mustra e permiso cu nan tin pa haci negoshi na Aruba.
Claro tin comerciantenan ta nenga pero tambe tin cu ta cumpra for di nan pa rebenta. Esey no ta bon! Hopi di nos ta keha cu tin negoshinan na monton cerando den Caya Betico pero tin hopi factor cu ta conduci na esaki, entre otro e tipo di competencia inhusto aki. Otronan si tin cu paga pa huur un espacio basta placa, paga trahador, awa, coriente (airco), belasting, etc., mientras cu tin hende ta durf haya entrada bao economia informal inhusto sin paga ni sikiera un debchi di belasting!
Otro aspecto ta e benta via facebook, cu tampoco ta wordo controla. Cosmetica, tas, cartera, paña, tur sorto di producto y mercancia di diversidad di uso ta drenta Aruba asina aki, afectando e comerciante legal inmensamente. Pesey Caya Grandi ta bashi. Y pa colmo, tin di e comerciantenan ilegal cu ta dunando credit pa paga poco, poco.
Incluso DIARIO tin indicacion di hende cu tin permiso pa traha y cu ta bira "prestamista" y ta cobra un interes casi of mescos cu banco, cu pagare, etc. Sin cu nan tin permiso pa haci esey, ni ta inscribi na Camara di Comercio.
"Pais Aruba mester exigi su parti di belasting, for di e comerciantenan aki, y ta ora pa gobierno cu ta lanta asina hopi comision den diferente area, lanta un comision pa controla tur e negoshinan iregular aki", ta palabranan di un comerciante sumamente preocupa y angustia cu e situacion aki, cu ta bayendo for di man!



Noticia Internacional

Mas di 12 morto y riba di 162 herido den temblor na Haiti



PORT-AU-PRINCE: Por lo menos diesdos morto a wordo confirma, despues di cu un temblor di 5.9º riba Scala di Richter a sacudi e parti noordwest di Haiti riba Diasabra anochi.

Por lo menos 5 di e mortonan a wordo registra den e area di Port-de-Paix. E centro di e sismo mes tabata como 19 kilometer panort di Port-de-Paix.

Autoridadnan na Haiti ta sospecha cu e cantidad di victima lo sigui crece, y nan ta prepara pa sigui manda mas trahador di rescate riba Dialuna.

Segun secretario di estado pa comunicacion, nan a ricibi informacion di siete morto den area di Gros Morne, cu ta un comunidad den e region Artibonite.

Ya caba Diadomingo, e figura preliminario a subi te na 12 morto. Riba di 162 hende herida, y docenas di cas y negoshinan priva cu a wordo daña of destrui den e sismo. Un centro cultural na Gros Morne a colapse, y lo peor ta cu den algun region, tin dificultad pa brinda asistencia debi cu awacero ta sigui cay cu cayanan inunda.

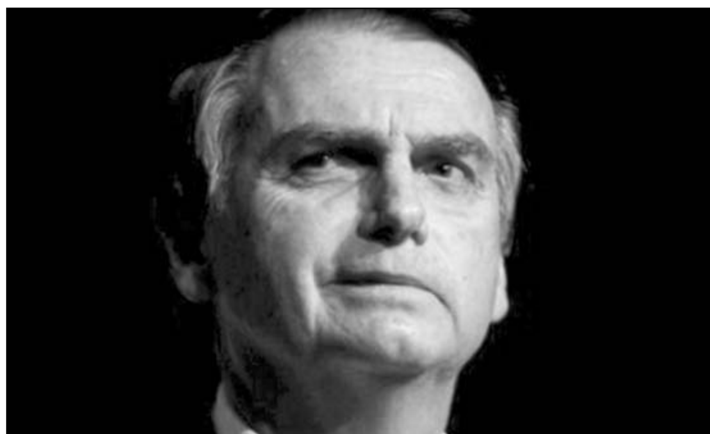
E temblor a crea panico den Hospital Immaculee de Port-de-Paix, forzando hopi hende herida bay busca yudanza na otro Hospitalnan priva cu tin na e pais.

Di e 162 hende herida, tin ocho cu a keda gravemente herida. Gobierno a manda un Ambulans, un ciruhano y un nurse cu medicina pa e area.

Nan ta instalando tent pa asina prepara pa duna servicio na poblacion.

Port-de-Paix ta un pueblo na costa, y tin riba di 462.000 habitante. E alcalde principal Josué Alusma a bay sconde, pasobra e ta ta wordo acusa pa algun hende den e morto di un di e dos Alcalde Interino cu un backhoe na comienzo di e aña aki. Pesey mes, awor tanto habitantenan y trahadornan publico a haya nan ta defende nan mes despues di e temblor den e area.

Derechistanan di Brasil parce di ta ganando



SAO PAULO: Brasileñonan a vota Diadomingo den un eleccion presidencial cu a wordo mira como un di esnan mas polariza desde cu e pais a regresa democracia tres decada pasa.

E campaña a bin ta marca cu e subida di un legislador derechista, e descualificacion di un ex-presidente populista cu tabata campañando di prison, y revelacionnan di un investigacion di cuatro aña largo “Car Wash” cu a mancha partidonan politico grandi den e pais di 200 miyon hende.

Brasil ta sufriendo tambe di recesion economico prolonga y violencia extremo, cu matamentonan sobrepasando recordnan anterior.

E ex-capitan di Ehercito y congresista Jair Bolsonaro y ex-Alcalde di Sao Paulo, Fernando Haddad ta mas dilanti di tur 13 candidato den encuestanan recien.

Encuestanan revela prome cu e campaña a finaliza siman pasa, ta indicando cu Bolsonaro por captura hasta 35% di e votonan. Por lo menos 50% ta necesario, pa evita di dos eleccion riba 28 di October. Bolsonaro a deposita su voto na e distrito Vila Militar na Rio de Janeiro, cu un bulletproof jacket bisti, y rondona pa hopi oficial di seguridad. El a bisa prensa cu e tin confianza cu e lo por haya un mayoria. E kiermeen si tur hende vota Diadomingo, no mester haci nada dia 28.

INTERNACIONAL

Noticia for di Florida

VAGABUNDO A PONE HOMBER NA CANDELA

TAMPA: Un vagabundo cu ta biba riba caya pero cu ta haya atencion na un centro special, a keda aresta Diasabra, despues cu el a purba kima un otro homber. Sheriff a bisa cu Harold Rosembaum Jr. di 44 aña a pleita cu un homber di 60 aña den un tent. E pleito despues a bira fisico, y golpi a cay. E pelea a escala pafo di e tent, ora cu Rosembaum a piki un jerry-can cu gasolin, basha riba e homber y pone na candela. Un di tercer homber di 64 aña cu a mira esaki, a bay yuda paga e candela. Awor Rosembaum ta deteni y ta wordo acusa di intento di asesinato. E victima a bay Hospital cu quemadura severo riba 75% di su curpa. E ta den situacion critico.

HOMBER NA SANGER A ENTREGA SU MES

JACKSONVILLE: Un homber a keda aresta Diasabra madruga, ora cu el a acerca un Agente Policial pa entrega su mes. E oficial di Polis net tabata bandonando un Gasoline Station ora cu un homber a cana yega cerca dje. E homber Marco Stephens di 29 aña di edad tabatin sanger tur caminda riba su paña. El a bisa Polis cu e ta bayendo pa mata su mes, pero a dicidi pa entrega su mes. Marco a wordo aresta y acusa di e asesinato di su esposa na Jacksonville. Polis a haya e esposa Ashley Stephens di 34 aña morto den e parkinglot di un compleho di apartamento.

CACHO A MATA BABY DI 7 LUNA

CLEARWATER: Un baby di 7 luna, a wordo ataca fatalmente door di un cacho riba Diabierna, segun autoridad na Clearwater. Banda di 2:00 pm a haya informe cu mascota di famia a morde un mucha. Parmediconan a yega y ripara con serio e situacion ta, y cu urgencia a bay cune na Mease Countryside Hospital pa trato medico. Pero no por a haci mucho mas pe, y Docter a constata morto. Polis no a revela nomber di e baby, ni nomber di e doño di e cacho. Pero nan a cuminza investiga e caso, hunto cu Departamento di Children and Families. E cacho a wordo hiba door di autoridad. Polis no a divulga ta ki raza e animal ta. Pero prensa a raporta cu ta un Pit Bull.

USA VEHICULO POLICIAL PA BENDE DROGA

BONIFAY: Autoridad a mustra cu un Polis di un pueblo chikito ta confrontando acusacion cu e tabata bende droga for di su vehiculo policial mientras e tin uniform tambe bisti. Agentenan a aresta Oficial Dwayne White na Bonifay Police Department. Parce cu for di luna pasa caba a cuminza haci e investigacion riba peticion di Holmes County Sheriff. Polisnan a haci un trabao undercover y a cumpra droga for di e Polis, cu tabata bende e droga aki for di su vehiculo policial mes, y den uniform bisti. E tabata usa su celular personal pa bende y regla cita pa buskeda y entrega di droga. Tur esaki autoridad tin documenta pa e caso bay Corte

NO KEINTA URINA DEN MICROWAVE

JACKSONVILLE: Un stacion di gasolin cu ta situa cerca di 2 Laboratorio, a fada di mira hende ta drenta y usa nan microwave-oven pa keinta potchi cu urina aden. Hendenan ta trata di pasa un drug-test usando urina di otro hende, y ta keinte un tiki den microwave pa despista trahadornan di Laboratorio cu ta nan mesun urina esey ta, siendo cu nan a caba di keinta urina di otro hende den Gasoline Station eybanda. E negoshi a hasta pone un borchi pa prohibi esaki. Algun tempo pasa, un potchi a hasta explota den e microwave y a daña e aparato di e negoshi. Esaki ta un di e motibo pakico awor e Aparato pa Check Scupi pa droga ta birando mas popular.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. Tel: 562-2532

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta piki nan y benta nan afo GRATIS. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire etc. Yama nos na Tel: 561-4297 of 561-5179, Arubiano balente.

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl.95,- + split unit solamente Afl.85,- SERVICIO LIHER Y GARANTIZA (Techniconan certifica) Cel: 740-7158 / 565-3232

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
Ta bende un complex di apartamento + 1 cas, construi 602,7 m², na Dakota. Afl.500.000,- Yama Ashna 592-9966

Tur cos cu ta relaciona cu pintura, mastique graniplas, ceramica y tambe obra negra tur cos ta cu ta construction. Cel: 746 0518

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario Adres:Sabana Grandi 13-C Santa Cruz, Tel:662-9263

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 585-8534 Pos Chiquito 25-G Aruba

CELINA
Tur cos cu ra relaciona cu furamento: stoel, auto, boto, toldo y tur cos cu ta relaciona cu carpenteria. Cel 746 0518

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Cel: 594-5115

Directv
Gratis! Instalacion gratis full canales, Fox, Hbo, Deportes, Novelas Adultu, Entretenimiento. La mejor TV satelite de Aruba. Llama ya 569-8514. Whatsapp+ 58424512.1172. Tambien reparamos señal.

Di Swing Barber Shop
Se solicita barberos para trabajar por silla con experiencia laboral, 563-8711

DT- N.V.
Nos ta drecha Auto, Truck y Hydraulic Heavey Equipment. Jama nos na 594-6669.

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CONSTRUCCION
Ta traha cas, apt, renovacion, pega bloki, tegel, verf dak, electricidad, plumbing, plijster, carpinteria, lanta cura. Nos ta responsabel y bon prijs. Tel: 593-3141 WPP

Handy Man
Pa tur trabou di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi, limpiesa di cura y drecha mata, contact 568-3728

SERVICIO
Corta mata grandi
Corta palma hopi halto y peligroso y hacie limpi. Y ta traha mata cu forma. 592 1277

HUURKOOP
Buscando un cas huur te koop pega cu highway, ideal pa pone negoshi y vivienda pabou di brug, prijs entre Afl.280.000,- pa Afl.350.000,- florin. Cu 2 aña huur te koop y e restante den 1 solo pago. Contact: 593-7911

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA! Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

CLW REAL ESTATE
TA HUUR
PONTON 79-A,APTM 4
2 camber – 1 banjo
Prijs p.l. AWG 850.00 incl. Cable/Serlimar
Excl : awa-elec- Deposito 1 luna
Info: Tel. 588-3228 / 593-9976

CLW REAL ESTATE
TA HUUR
CAYA G.F.CROES (O'stad)
1 camber – 1 banjo (Semi-Muebla)
Prijs p.l. AWG 875.00 (incl. Cable/Internet/Serlimar)
Excl : elec. - Deposito 1 luna
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

Ta Busca
Ta buscando trabou pa hasi cas limpi of strika paña. Tel:566-8209

Pa Huur
Apt all inclusive awa, coriente + cable. Exc airco Afl.950,- + deposit. Sector Tanki Leendert 660-6452 / 563-2495.

Central Bar Restaurant
TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa personalmente na Alto Vista 15F. Yama despues di 10am 593-9643

TA HUUR
Camber full muebla incl. cable, wifi, awa y coriente, Afl.675,- plus deposito Afl.300,- airco apart, cerca di Price Smart. Tel: 594-7441

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76 566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999 594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

Se Alquila/Ta Huur
Apt-studio full muebla Ponton Playa dilanti Xavier University, Caya Frere Arnold # 10 Apt # 8 Afl.750,- + dep awa, coriente aparte, 594-6701.

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Dialuna 8 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
filet di grouper, steak basket cu sauce di pinda y sopi galinja.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Se Alquila/Ta Huur
Apt studio full muebla Pos Chiquito 253 Casas del Caribe, Afl.650,- + Dep, awa + coriente apart prepaid 594-6701 / 662-2936

ALUMINIUM
Nos ta traha porta, bentana, hekwerk. Tambe nos ta haci reparacion en general. Tel: 569-8395 / 561-6154

Dushi Ayaca
Di galiña, carni y porco cu pica of sin pica, Afl.6,-. Special riba pedido mas cu 25. 561-7331 / 594-5188

TA BENDE
Un auto BYD 2016 model FO, aña 2016, standard y airco. Prijs 20 mil or best offer. Yama: 594-7350

Associated Realtors
Ta Bende Un cas bao di construccion te na ringbalk di 3 kamber y 2 baño den e area residencial na Juana Morto, tereno 782 m2 cu ocean view y pa Afl.165.000,00 jama Mito 593-6318.

Associated Realtors
Bo tin un cas balora rond di Afl.250.000,00 y lo kier bende? Anto jama nos pa mas informacion na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 801 m2 na Salinja/ Moko, ideal pa projecto di apartment pa Afl.144.180,00. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl.72.000,00. Jama Mito na 593-6318.

TA BUSCA
Un cas cu mester wordu renoba (fixer upper) pa cumpra. Prijs te cu Afl.150.000,- Yama Cell: 564-3111

SE RENTA
Apartamento estudio amoblado, Sabana Blanco serca Price Smart. Para dos personas. Agua, coriente aparte. Afl.750,- + deposito, den cura de cas. Cable incluido. Tel: 582-7217 / 565-6512

Ta Bende
Cas na Sero Blanco di 3 camber, 2 baño tereno espacioso. Prijs Afl.350.00,00 prijs negociabel. Jama 699-8301

Ta Bende
Cas riba tereno propiedad di 900 m2 riba caminda di Savaneta ,bon pa negoshi comercial jama 699-8301

C.A.R.S. N.V
Ta busca Carwasher. Jama nos na 583-0355 of pasa Wayaca 33 pa jena aplicacion.

SE RENTA
Apartamento pequeño independiente semi mueblado en Seroe Blanco, inclui agua, coriente, cable, no hay airco. Pa 1 (un) persona a masculino pa Afl.400,-. Tel: 565-0303.

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/DEP FL.600.- Wifi cable TA INCL. AWA Y CORIENTE NO TA INCL, SIN AIRCO SITUA NA Hendrikstraat 7 Oranjestad CEll:5944368

BLACKFRIDAY SHOPPING
na Orlando of Miami un 1 bedr., pa 4 $900,- / 2 bed pa 6 of 8 $1100. Nos por haña Nov. 17-24 / Nov. 18-25 / Nov. 19-25 / Nov. 20-28 / Nov. 21-28. Bel na tempo pa nos busce pa bo. E unico manera pa reserva ta bel cel: 733-5858.

NOS TA HACI
Chapi y mudanza. Tel: 741-5842.

TA HUUR
un kamber den un cas cerca di Certified pa un persona. Muebla, tv. Afl.550,-. Cel: 560-1644.

Benny Nisbet: Mester di diversificacion

PPA no ta kere den mas hotel pa loco

ORANJESTAD(AAN)—Den otro articulo por a lesa cu PPA ta di opinion cu pa Aruba mantene su mes como un destinacion clave den Caribe pa futuro Aruba su maneho lo mester ta dirigi riba 'diversifica' nos producto di Turismo. Segun e lider di PPA, con lo mester actua awo cu ta hopi cla cu bao di sra drs Marisol Lopez Tromp (MEP) tereno y permiso pa un 7.000 mil camber a worde duna na inversionista y cu esakinan a worde ratifica bou di gobernacion di ex-Ministro Benny Sevinger (AVP) y hasta extra beneficio duna.

Un otro mega debe na horizonte: Tur esaki ta haci'e huridicamente masha dificil pa rechaza e construccion bao di e pretexto di un posibel 'moratorium'. Si tabata trata simplemente decisionnan di un solo periodo di gobernacion kizas Aruba lo ta mas fuerte para dilanti Corte pero cu ta trata decisionnan cu gobernacion tras di gobernacion a ripiti esey PPA ta ripiti ta haci'e sumamente dificil pa para nan ehecucion. E ponencia di un Lider hoben cu nos lo mester ta dispuesto pa paga boet, PPA ta rechaza. Pakico? Den casonan asina no ta trata di paga boet, pero 'daño y perhuicio' cu lo por core den miyones creando un posibel Mega Debe #2.

Tambe PPA kier accentua cu introduci un Moratorium awor aki mientras cu tin 7.500 camber/unit Plus duna caba legalmente ta parce nos cu ta haci e 'moratorium' un issue politico pero sigur no un instrumento legal cu efecto pa e proximo 10 aña . Esaki parce nos, "tuma nos pueblo haci ... ," sin kita for cu un moratorium sigur pabao di brug parce nos necesario. Pariba lo mester mantene espacio pa desaroyo pero limita y mara na nos Mercado di labor. Un maneho pa guia e crisis aki y haci'e un beneficio pa nos producto di turismo. Maneho di gobierno lo mester ta dirigi con pa guia e proceso aki dentro di e crisis actual di tanto permiso y camber duna pa drs Marisol (ex-MEP) y Benny Sevinger (AVP). Ki vision gobierno lo por tene cuenta cune. Un vision pa hiba nos producto di turismo pa e proximo nivel: Analisa con por convence e inversionistanan aki pa dedica atencion na e sector di MCI esta 'convention tourism'! Analisa con lo por haci Aruba un Golfers Destination construyendo un International Golfcourse na Sero Colorado cu maximal 3 hotel di nivel p.e. un 4 y un 5 star hotel. Purba convence esnan cu tin permiso caba pa construi pabao …. pa nan construi pariba dentro di un contexto asina. Ofrece nan incentivo pa lanta nan interes pa nan frena nan actual interesnan y evalua inversion pariba dentro di un "timeframe" di 10 pa 12 aña y basa riba nos Mercado laboral. Aki PPA ta acentua nan no ta kere den mas hotel pa loco, pero den diversificacion di nos Mercado cuidadosamente y strategicamente pa poseciona Aruba pa e retonan nos dilanti esta pa e proximo nivel. Analisa con lo por convence e inversionistanan aki pa adapta nan intencionan pa nan dedica atencion na locual PPA como e promer organizacion politico a cuminsa proyecta desde 2005 esta un sector di 'Health & Wellness'. E sector aki den mundo Internacional ta un 'Trillion Dollar Industry'. Pakico Aruba lo no por busca su parti dentro di e desaroyo aki? Tur esaki y mucho mas ta locual ta posibel. E hecho cu tin 7.500 camber/unit duna actualmente no mester spanta sociedad. Esnan eligi pa pueblo mester por tin e capacidad pa guia e desaroyo aki y stimula e inversionistanan pa nan adapta nan ideanan y dentro di un Timeline mas amplio.

Benny Nisbet mustrando riba Aruba su turismo pa e proximo nivel

ORANJESTAD (AAN): Lider di Partido PPA, Benny Nisbet, riba Diadomingo a mustra cu e discusion cu tin actualmente den sociedad, si acaso tin di bin cu un moratorium pa construccion di hotel, condominium, etc., ta un discusion esencial relaciona cu varios pregunta cardinal. Segun Nisbet, e preguntanan aki ta: (*) Si nos como sociedad kier mantene e formula di nos producto di turismo di e ultimo 40 aña of si nos ta consciente cu lo mester hiba nos producto di turismo pa e siguiente nivel? (*) Si nos ta considera economia di nos pais saludabel cu su unico pilar turismo of cu nos como sociedad lo ta desea pa 'diversifica' nos economia y den cual direccion. (*) Naturalmente nos como sociedad lo mester puntra nos mes con leu nos mercado laboral, nos tereno disponibel, nos infrastructura en general ta permiti lagando suficiente espacio pa naturalesa y pa nos pueblo por goza di un nivel di bida di calidad. E discusion aki kizas lo no tabata necesario si esnan cu a logra representacion den parlamento y a forma e actual gobierno tabatin un vision hopi cla.

Segun Nisbet, lamentablemente a tuma 10 luna prome cu e gobernacion aki a indica na forma cla den cual area nan lo desea di dedica atencion. Y notable ta cu den e discurso di gobernador ningun palabra a worde dedica na e posibel apertura di un Upgrader riba e isla.

Vision y opinion di PPA:

Segun Nisbet, PPA como organizacion politico ta di opinion cu Aruba no por keda depende riba e formula di Hotelnan 2, 3 of 4 strea, Timesharing, All inclusive y condominiums. PPA ta di opinion cu pa Aruba mantene su mes como un destinacion clave den Caribe pa futuro Aruba su maneho lo mester ta dirigi riba 'diversifica' nos producto di Turismo. Na mes momento sociedad y gobernacion lo mester puntra su mes con nos lo mester atende e hecho cu aparentemente lo tin 7500 camber/unit duna na tereno y permiso y esaki repitida vez pa construccion di mas hotel na e nivel y dentro di e formula cu nos a custumbra cune. Ta hustamente den e problema aki cu PPA por acepta e hecho cu basa riba e acuerdo recien entre Gobierno y St. Regis cu Aruba lo haya un hotel di 5 streya algo cu nos producto di turismo a haci falta di dje. Ta den e cuadra aki PPA ta bisa nos por acepta e acuerdo firma pa nos gobierno apesar cu e lugar unda e Hotel 5 strea aki lo bin nos ta lamenta.

E decision aki ta pas dentro di un maneho di hiba Aruba pa e proximo nivel cu hasta tabata titulo di e programa di cu PPA a bay eleccion cune. Den mercado laboral PPA kier bisa un Hotel 5 strea no ta cay di cielo, e ta tuma casi 3 aña of mas di construccion durante cual 3 aña largo nos scolnan ta entrega nos hubentud cu un parti lo por scoge pa worde prepara pa traha den un hotel 5 strea!!

TA BENDE
1 Korg Triton Extreme (76 keys) Prijs: Awg.950,-
1 Roland Rf170 (Digital Piano 88 keys) Prijs: Awg.950,-
1 Pearl Drumset (6 pieces) Prijs: Awg.950,-
1 Peavy Keyboard Amplifier KB/A 300 Prijs: Awg.650,-
Yama na : 735-7525.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Oracion pa awe:

Señor Hesus manda bo SPiritu y renoba cara di tera. Amen.
)Salmo 10,30)





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Dedica na mi omo Nico

N ico su nomber di cariño ta
I ndustria Dokmij. tabata unda Nico a traha
C u lagrima na wowo mi ta scirbi e poë aki
P mi bon Dios pakico asina trempan

D iripiente un jamada a drenta
E omo stimã a bira hopi malo

C u rapides bay hospital, ya papa Dios a yamabo
U n dia hopi duro pa famia awe
B o fe grandi y motivacion den bida mi a admira
A dios omo Nico, te despues

Di bo subrina: Reina Werleman-de Cuba

Dedica na Emiliano "Nico" de Cuba

E miliano ta su nomber
M amay ta hopi tristo
I na a lanta y cria Cico for di chikito
L argo tabata su sufrimento
A nochinan di tristesa
N ada no por consolami.
O mi bo Dios, duna Nico un bon luga den bo reino.

N ico tabata un hende hopi social, balente y creativo
I nada ta strobe di haci loke cu e kier
C asino tabata su pasatempou pasatempo
A ura mi mama ta jora tur dia
S oftball team La Roca tambe tabata su idea y team
I sin lubida Nico por a canta un bon dande
O slin, Leo, Gem, Ge, Ito, Tapio, Cheppy, John:
amigonan di bao dak ta bisabo ayo.

D rumi dushi omo Nico te despues
E grupo di carnaval tabata vision y idea di Nico

C-Lainy lo bay haya falta di su padushi
U n awi;coco, juice tamarijn of un frio semper a baha
sabroso na Nico
B ao dak nos lo bay wak bo pa ultimo bes
A dios omo Nico, Sosega na Paz!

Scirbi door di bo subrino" John de Cuba

Pa medio di esaki nos ta gradici un y tur, cu di un manera of otro a duna sosten despues di fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta y amiga:

Elzy Juliana Neuman Rosario

*22 juni 1935 - †22 september 2018

Boso atencion tabata nos consuelo.

Un danki special na tur dokter y enfermera (o) di Kas di kuido Maria Daal na Bonaire.

Nos ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa, diamars 9 di october 2018 pa 5:30 di atardi na Capel di Alto Vista y diabierna 12 di october 2018 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.



TA ANUNCIA FAYECIMENTO DI:

SEÑORA ANA FLORENTINA KOOLMAN KOCK

MAMA DI NOS MIEMBRO DI STAFF
MARTINA GRANT-KOOLMAN

STAFF Y PERSONAL TA EXPRESA NAN PROFUNDO

CONDOLENCIA NA MARTINA Y DEMAS FAMIA.

NOS TA DESEANAN HOPI FORSA
DEN E DIANAN DIFICIL AKI.

CU SRA. ANA FLORENTINA KOOLMAN-KOCK
SOSEGA NA PAZ

Franklin Herts mustrando cu Integriteitskamer hamas por funciona den un Gobierno yen di Friends & Family

ORANJESTAD (AAN): Segun e ciudadano Franklin Herts, kende ta miembro di Partido AVP, e ta kere cu un Integriteitskamer hamas por funciona den un Gobierno yena cu Friends & Family, Primo, Cuña, Swa, Tanta, Omo, etc.

Pasobra aki ta un lo tapa pa otro!

(1) Hulanda no kier Hueznan Arubiano, di con?

Ora bo ta biba den un comunidad hopi chikito, unda cu practicamente tur hende, incluso e Huez Arubiano, conoce otro, e formula pa crea e basis pa un conflicto di interes ta perfecto.

Den forma crioyo bisa: E ta un primo, cuña, swa, bon brother, e ta manera un ruman pami, etc., mi tin cu tapa pe.

E ta logico cu bo no por distancia bo mes di e pensamento ey y aki ta caiminda cu e "integriteitskamer" lo desaroya su raiznan conflictivo.

(2) Ministerio Publico mes tabata meti den...

Temporada cu Nelson Oduber tabata Premier, un barco carga cu droga a pasa via Aruba. Na Amsterdam e droga a desaparece, y un suma chikito di djis 900.000 Florin a aparece riba cuenta di Procurador mr. Zwinkels na Inglatera. Boso ta corda e famoso "Cargo Zaak". E 'meneer integro' aki a wordo distitui for di su funcion y manda bek Hulanda.

Tempo lo mustra con "integro" e kamer aki lo ta.

Cu honda pena nos ta participa fayecimiento di:

Emiliano Nicasio de Cuba

Omo di nos Personnel Manager Anoushka de Cuba

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna, 8 di October 2018
E restonan mortal lo reposa for di 2 or pa 4 or di atardi na
Misa Santa Anna na Noord y despues pa
Santana catolico na Noord

Gerencia y Personal di **Barcelo Hotel** ta manda palabranan di profundo condolencia na nos colega Anoushka de Cuba y demas famia.
Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki y cu



Sr. Emiliano sosega na paz.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

"Bao nanishi di ex Minister President Mike Eman tur cos tabata posibel"

ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Edgard Vrolijk di MEP, nan por a tuma nota cu sr. Mike Eman despues di su anuncio di retiro di politica ta bek. Alabes por a tuma nota cu su persona porfin a cuminsa lesa relatonan di Banco Central pasobra den 8 aña e no lesa ningun y loucal cu awo e ta lesa y trata na punta dede na otro gobernacion, ta nada otro cu resultado di su gobernacion pesimo.

Nos a tuma nota di su bishita na Kamer van Koophandel cu ta su derecho pero ta netamente su persona ta autor di ciere di mayoria tienda den Caya Betico Croes y sigur Kamer van Koophandel no por lubida con malo



Mike Eman y su simpatisantenan a comporta nan mes den un debate organisa pa Kamer van Koophandel, unda cu a mustra cu e no ta respeta niun hende. P'esey mi kier a para un rato y recorda pueblo cu e persona cu a causa e daño grandi na pais Aruba hamas por ta parti di e solucion.

Vision Economico Financiero di pais Aruba di 2009 pa 2013

Na 2009 pueblo a duna Mike Eman nada menos cu 12 asiento pa goberna e pais aki. Esaki a ser logra a base di su tremendo campaña engañoso rond di BBO (cu ta algo normal unda cu mayoria pais ta bay pa impuesto indirecto) y tambe cu e wega cu ciere di e refineria cu na final a cera na 2010 y alabes a start pa un rato. Mike Eman a encontra Aruba cu debe cu tabata 43% di nos GDP, pues di cada florin 43 cen tabata bay na paga debe. Y tambe el a hereda den caha di pueblo nada menos cu di Plant Hotel 250 miyon y BBO di Valero 280 miyon, FDA 190 miyon, ganashi di Banco Central 10 miyon, entrada di BBO 200 miyon y cash 40 miyon pa un total di 970 miyon. Asina mes Mike Eman a bende na pueblo cu nos economia tabata tranca y cu financieramente nos tabata mal para. Anto e unico manera cu tabatin pa mehora esakinan ta door di sigui conseho di su consehero di oro sr. Richard Arends, unda cu mester a fia pa por a inverti pa por cuminsa draai economia di e pais. Y banda di esaki a bende na pueblo cu e vision berde unda cu esaki lo bira di dos pilar economico di e pais unda cu 1600 hende lo haya trabao pero a resulta un fracaso pa pueblo pero pa otronan el bira un manera di genera placa facil.

Vision Economico Financiero di pais Aruba di 2013-2017

Pa straño cu e por zona Mike Eman y AVP a bolbe gana eleccion 2013 y e biaha aki cu 13 asiento. Pueblo a honr'e pa un bon trabao cu mi persona te dia di awe no ta wak esaki. Mike Eman a sigui cu su maneho a base di sigui endeuda e pais unda cu su persona tabata orguyoso di esaki y tambe a percura pa proyectonan den pura di Hospital cu te dia di awe no por keda cla, Green Corridor y Watty Vos Boulevard cu pueblo por wak con mal traha esaki ta pero pueblo tin di paga 80.7 miyon florin pa mas di 20 aña. Na menos cu un aña despues e gobernacion aki na 2014, a haya un KB pa mal gobernacion riba tereno financiero unda cu nos presupuesto tabata tin un deficit di riba

Mike Eman a haya na 2009:	
Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

400 miyon florin y nos debe tabata yegando 70% di nos GDP. 1 di augustus 2015 nos a conoce un CAFT cu lo mester a controla Mike Eman hunto cu Richard Arends di masacra pueblo pero a coopera cu nan unda cu na cambio di gobierno enbes di por a papia na 2018 di un surplus den presupuesto, nos a conoce caba na 2017 un deficit financiero di 155 miyon florin (3.1% deficit) y pa 2018 un deficit di 275 miyon (5.5% deficit) y nos debe na un 90% di nos GDP. Banda di esaki pueblo a keda mara na un acuerdo di Citgo cu tabata net contrario na su vision berde cu tambe a ser mal usa y unda fondonan di nos NV'snan y placa di pueblo a bay pa paga Wubbo Ockels den careda di 500.000 florin, contract miyonario cu Phillips pa cambia bombio, Al Gore alrededor di 500.000 pa papia un rato y tambe pa organisa Green Conference a saca di nos NV'snan den careda di 1.2 miyon florin sin conta ainda pago na Carbon War y Richard Branson cu te ainda no por aparece e pagonan haci pero cu si a cobra.

Bao nanishi di Mike Eman su consehero di oro tabata probecha

Mientras cu e maneho financiero tabata di fia y fia y crea debe cu orguyo pa pueblo paga , pasobra esey tabata palabra di Mike Eman y consehonan di Richard Arends cu tabata sigui e vision economico financiero di Paul Krugman. Pero loucal Mike Eman no a bisa pueblo ta cu bao su nanishi y cu su consentimento Richard Arends tabata abusa di placa di pueblo y di NV's nan, pasobra ta pueblo lo mester paga toch e debe crea. Richard Arends no tabata contento di tabata coordinador y cu nos por supone cu un salario di riba 20 mil forin pa luna pasobra nos no por saca esaki ya cu tin un ley cu ta protega e ciudadano di por haya su informacion di cuanto e ta cobra. Pero Richard Arends cu permiso di Mike Eman a cambia su contract pa uno di consultancy bao di e nomber Horizon Consultancy y cu Richard Arends como director. Den 27 luna el a strica 442.485 florin (un persona cu minimumloon tin di traha casi 21 aña pa yega e suma aki) y e no tabata feliz cu esaki pasobra el a drenta Utilities y a strica 574.060 (casi 28 aña un persona cu minimumloon tin di traha). Ainda e consehero aki no ta contento pasobra nos ta wardando riba resto di contestacion ta ken a organisa e Green Conference unda mas cu 1.2 miyon a ser saca di nos NV'snan y di papelnan cu a yega na nos ta bisa cu Richard Arends ta involucra den esaki tambe.

Probecha tambe den RDA

E super consehero di Mike Eman cu awor ta parlamentario tambe cu pueblo ta paga y cu den nos box a cay un biaha mas cu e consehero aki a strica tambe den RDA pa conseho y sigur banda di esaki tambe a cay papelnan unda cu Utilities tabata haci pago pa conseho pa reapertura di refineria y pa colmo un di e papelnan ta indica cu e ex minister aki den funcion lo a tuma pagonan riba su nomber. Mi persona no ta papia cu speculacion y ta p'esey preguntanan a bay na Promer Minister cu si ta berdad e ex consehero aki di oro, ex minister y actual parlamentario a cobra e sumanan aki y sigur si e sumanan paga door di Utilities na ken nan a bay. Pueblo tin e derecho di haya sa unda su placa a bay.

Pa termina, esaki ta pa pueblo realisa cu mientras Mike Eman ta pretende di ta e mihor lider di Aruba, e tabata percura pa yuda esnan rond di dje pa enrikece nan mes riba custia di pueblo. Y asina nos lo sigui informa pueblo ta con e 'gran' lider aki cu kier mira bo prosperidad cu el a laga na werki si a percura pa tur hende rond di su persona prospera. Pueblo keda pendiente. Manera e informacion ta den nos lo sali cu esaki y wak ken ta durf di hiba mi corte pasobra mi no ta traha riba speculacion pero mi ta traha cu prueba.



Tsunami
ta participa fayecimento di

Sr. Emiliano Nicasio de Cuba.

Tata y suegro di nos coleganan
Sr. Gilmar de Cuba y Clifton Rosa.

Palabranan di profundo condolencia y hopi forsa na su famia(nan) den e dianan dificil aki,
ta bin di parti TSUNAMI.

Cu Sr. Emiliano sosega na Paz.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di famia Jansen-Ruiz nos kier a gradici un y tur cu a mustra atencion na ora di entiero di nos difunto stima:

Tomasita Jansen-Ruiz



Un palabra di gradicimento ta bai na tur cu tawata tey pa nos prome y durante di despedida y tambe pa tur yamada di telefon, mensahe nan y flor nan.
Tambe un danki na Aurora Funeral Home pa e trato y servicio cu nos a haña den e momento dificil aki.
Alavez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa na Misa Sta Anna na Noord,
dialuna 8 di Oktober 2018 pa 6:30 di atardi
diaranson 10 di Oktober 2018 6:30 di atardi
diabierna 12 di Oktober 2018 pa 6:30 di atardi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Paspoort venezolano, un di e documentonan mas caro na mundo



ORANJESTAD(AAN)— Segun Acnur, Agencia di Nacionnan Uni pa Refugiadonan, gasoline no tabata e prome producto cu a subi na prijs internacional, y incluso mas halto: Tabata paspoort venezolano cu tin awor mas di dos aña desapareci y cu awor ta costa mas cu su similar, no solamente den paisnan di e region, sino cu e paspoort venezolano ta wordo considera entre esnan mas caro na mundo.

E decision gubernamental ta di cobra 2 petro (120 dollar americano) pa renovacion, 1 petro pa extension y di cobra 200 dollar pa renovacion y 100 dollar pa extension, no solamente ta representa un incremento astronomico riba tarifanan actual cu practicamente tabata cero na costo; tambe ta implica un sacrificio grandi pa un venezolano cu loke un americano, un colombiano, un argentino o un spaño tin cu haci, no solamente pasobra un venezolano tin cu traha mucho mas pa genera un cantidad similar, sino pasobra den terminonan berdadero, nan ta tambe mas caro, segun Acnur.

Hasta 80% mas barata

Prijs di saca un paspoort pa prome vez na Merca ta 35 dollar, segun pagina web di El Nuevo Herald. Pa renovacion esaki ta solamente 25 dollar. E tarifanan aki ta representa 70 y 80 porciento menos cu di venezolanonan. Nos ta papiando aki di un pais cu su PIB per capita ta di 57 mil dollar anual.

Hasta 60% mas barata

E paspoort ordinario ta costa 165 mil peso mas un monto di impuesto regional na Colombia, e corant El Espectador a señala: En total, mas o menos 50 dollar. Pa e caso di paspoortnan den exterior, na Europa y Cuba esaki ta costa 107 dollar, y den el resto di mundo 147 dollar. E cifranan aki ta 60%, 46% y 26% mas barata, respectivamente, cu esnan anuncia pa Rodriguez pa obtene paspoort na Venezuela y den exterior.

Hasta 20% más barato

Na Panama: Paspoortnan tin un costo di 100 balboa (32 pagina) y 180 balboa (64 pagina). Balboa ta un moneda convertible na dollar den relación di 1 a 1. Mas tres balboa pa impuesto, e monto ta bira den e prome caso, casi 20% mas barata cu esun emiti na Venezuela. Pagina web di Gobierno panameño no ta brinda informacion tocante costo di paspoortnan emiti for di exterior.

Un tercio di e costo

E costo di un paspoort regular na Argentina ta di 1.500 peso, cu segun tipo di cambio actual ta di aproximadamente 40 dollar. E paspoort, ademas, tin vigencia di diez aña, doble di paspoort venezolano.

70% menos

E costo di paspoort spaño ta 26 euros (mas o menos 32 dollar) loke ta haci'e 70% mas barata cu paspoort venezolano emiti den e pais. Siempre ta adverti cu esun di Spaña ta esun mas barata di Europa.

Mientras na Aruba prijs di tur cos ta subi:

Na Corsow gobierno a anuncia reduccion prijs gasoline, fuel, awa y coriente

ORANJESTAD (AAN) – Mientras cu na Corsow e prijs di gasoline, fuel, awa y coriente pa e consumidor a baha, for di entrante 2 di October 2018.

Asina gobierno di Corsow mes ta anuncia via nan medionan di prensa local. Pero aki na Aruba prijs di combustible ta sigui subi y hunto cu esaki prijs di tur cos!

Y con nan a logra esaki lo ta interesante pa haya sa tambe, mirando cu prijs mundial di combustible lo mester afecta nan tambe, pero posiblemente nan sistema di produccion of nan maneho ta full diferente cu na Aruba, cu aya si por no solamente contene prijs sino reduci nan.

Gobierno di Aruba a bisa cu prijs di awa y coriente pa e consumidor ta keda stabil te aworaki, no obstante subida di prijs mundial di combustible.

Pero e realidad ta mustra otro cos. E dos ultimo cobranzanan (esun cu mester a paga 9 di Sept., y esun cu lo mester paga dia 9 October awor, pa hopi consumidor a aumenta entre 75 pa 100 tanto pa uso di awa como di coriente.

Of e companianan a tuma decision riba nan mes, of gobierno sa pero no por haci nada otro cu keda keto y pueblo tin cu acomoda su mes na esaki, guli manda abao.

Cada bez mas, con cu nos mire, e poder di compra di nos consumidornan ta bira mas small y ta pone cada famia den un situacion di crisis, cu ohala no yega momento pa rementa!

THE CINEMA

www.thecinema.aw

Valid October 6 - 10

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

VENOM						
daily:	4:10	6:50	8:10	9:20	10:20	NEW
matinee:	12:40			late show:	11:40	PG-13
VENOM 3D						
daily:	8:00					NEW
matinee:				late show:		PG-13
SMALLFOOT						
daily:						NEW
matinee:	12:00	2:00	3:00	late show:		PG
SMALLFOOT 3D						
daily:						NEW
matinee:	3:30			late show:		PG
NIGHT SCHOOL						
daily:	5:10	7:30	8:45	10:00	10:30	NEW
matinee:	1:00			late show:		PG-13
POPE FRANCIS A MAN OF HIS WORD						
daily:	4:45					PG
matinee:				late show:		
THE PREDATOR						
daily:	7:00					R
matinee:				late show:	11:05	
THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS						
daily:						PG
matinee:	12:15	2:30		late show:		
FINAL SCORE						
daily:	6:30					R
matinee:				late show:		
A SIMPLE FAVOR						
daily:						PG-13
matinee:	1:30			late show:		
PEPPERMINT						
daily:	6:00					R
matinee:				late show:	11:35	
REPRISAL						
daily:						R
matinee:	12:20			late show:		
THE NUN						
daily:	9:30					R
matinee:				late show:		
CHRISTOPHER ROBIN						
daily:	5:45					PG
matinee:	2:45			late show:		

LATEST RELEASES



Afl. 7,50 MOVIES - Wednesdays at The Cinema

Muher usando triki ta droga hombernan pa horta nan pertenencia

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs siman pasa na Amsterdam, Hulanda, un muher a wordo deteni como sospechoso di ladronicia. Hombernan cu ta biba na so, mayoria ta bira victima di e muher aki debi cu e ta droga nan y horta nan.

Na principio di luna Februari polis hulandes a ricibi un man yen keho di uso di e triki aki .

E triki cu e muher tabata usa pa horta e hombernan ta practicamente indentico. E muher aki ta papia cu su victima riba caya y despues ta termina na cas di e homber den un ambiente amical cu bebemento. Autoridad tin sospecho cu e muher lo ta mescla droga den e bebida ora e ta sirbi nan bebida. Consecuentemente un rato despues e homber ta pega soño y ora nan bin bek na tino nan pertenencia personal di balor a somenta.

E muher mientras tanto a wordo deteni siman pasa durante oranan di anochi pa mas investigacion.

Besaril: Scarsedad na camber pa studiante ta urgi accion tempran

ORANJESTAD (AAN): Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril, ta keda enfatisa na tur e studiantenan di Aruba cu kier bini Hulanda na 2019, cu ta sumamente importante pa nan inscribi nan mes pa un camber prome cu dia 1 di November proximo. E preocupacion di e mandatario pa loke ta e tema aki a keda confirma pa e Landelijke Studentenvakbond (LSVb) cu recientemente a duna un entrevista na e matutino Hulandes "De Telegraaf" cu a keda publica bou e titulo "Woningnood studenten steeds groter".

Den dicho articulo a elabora ampliamente riba e scarsedad grandi di camber pa studiante. Alavez ta remarca cu e prijs pa camber ta keda subi di manera alarmante na Hulanda y ta birando simplemente impagabel pa un studiante. LSVb a yega na e conclusion aki basa riba e asina yama Landelijke Monitor Studentenhuisvesting. Segun LSVb Gobierno atravez di e diferente gemeenten lo mester contribui mas cu construccion di camber pa studiante. Segun e organizasion na e momento aki tin un scarsedad di 40 mil camber pa studiante.


De Telegraaf SPORT ENTERTAINMENT FINANCIEEL VIDEO MEER

Woningnood studenten steeds groter

UTRECHT - Er is in Nederland een groot tekort aan studentenwoningen, terwijl ze ook nog eens veel te duur zijn, concludeert de Landelijke Studentenvakbond (LSVb) naar aanleiding van de donderdag verschenen Landelijke Monitor Studentenhuisvesting.

Otro punto den e articulo ta cu pa aña e cantidad di studiantenan internacional – dus pafor di Hulanda - ta conociendo aumentonan grandi. Pa otro aña por ehempel lo bay conoce un aumento di casi 32 mil studiante! Segun "Kences" cu ta e centro di experticio riba vivienda pa studiante, e necesidad pa camber bou di grupo di studiante internacional ta basta cronico, p'esey lo mester construi y renoba hopi mas camber. Specialmente Delft y Wageningen ta hopi popular bou di studiantenan internacional, segun Kences.

Enbista di e seriedad di e problema, Minister Besaril ta keda haci un apelacion grandi na e studiante cu ta pensa pa bin studia na Hulanda pa inscribi na tempo. "Arubahuis ta haya e lista di studiante cu ta bin Hulanda un par di siman prome cu nan subi avion. Na e momento cu bo yega Hulanda y bo no tin camber of lugar di keda, ya caba bo ta hopi laat. Banda di esnan for di Aruba tin miles di studiante di Hulanda mes y manera bisa den e articulo den De Telegraaf, otro miles di studiante internacional, cu ta busca un camber mescos cu e studiante di Aruba." Minister Besaril ta remarca.

Relaciona cu e topico aki Minister Besaril ta mustra riba e serie di articulo cu Arubahuis y e mentornan a bini ta saca den medionan di comunicacion na Aruba riba e problematico di camber pa studiante den e diferente ciudadnan na Hulanda. Tambe cu tur e informacion aki ta disponibel riba e website di Departamento di Enseñansa di Aruba y riba e pagina di Facebook di Arubahuis. E potret di De Telegraaf ta cortesia di Cas di Aruba.

Parlamentario Alan Howell contento cu Biblioteca San Nicolas a keda cla







ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell for di inicio a mustra su preocupacion y interes pa loke ta renovacion y apertura di Biblioteca San Nicolas, cual a sufri un retraso basta largo, pero finalmente e por bias cu a logra y siman pasa a entrega oficialmente e edificio back na e directora.

Siman pasa mes, pa ser exacto diamars, parlamentario Howell a haci uzo di su derecho como representante di pueblo pa yama minister Lampe pa acudi na Parlamento pa contesta 3 pregunta durante un vragenuur.

Segun minister Lampe 2 di su preguntanan mester a worde dirigi na minister di Infrastructura Oduber. Minister Lampe a splica den detaye cu e trabaonan haci door di e contratista no ta cumpli cu e acuerdonan haci y pa tal motibo ta imposibel pa acepta esaki.

Teniendo na cuenta e declaracionnan aki y cu tin di haber cu DOW, Alan Howell a manda yama minister Oduber pa bin Parlamento y duna cuenta durante un vragenuur tambe. Esaki lo tuma lugar e siman aki y Howell lo informa comunidad riba e desaroyo di dicho reunion. El a bisa bon cla "Ami a manda un mensahe cla y raspa, no ta interesami kico ta e problema, pero nos hendenan di San Nicolas y ami kier wak e Biblioteca habri lihe y den gran forma".

Remarcabel durante e vragenuur cu minister Lampe tabata e ausencia total di parlamentarionan di AVP. No tabatin ni un di nan presente pa bringa pa e causa di algo positivo pa San Nicolas y su hendenan. Despues di a pone hopi presion den Parlamento diamars pasa, Howell a tuma nota cu finalmente na inicio di fin di siman DOW a entrega oficialmente e edificio di Biblioteca na e directora. Awo e siman aki el lo bay scucha di minister Oduber riba e trabaonan realisa door di e contratista cu segun minister Lampe no ta cumpli cu e acuerdonan haci. Tambe lo bay vigila con lihe e proceso di mudamento ta bay pa asina pueblo di San Nicolas por tin su Biblioteca back."Working hard on making San Nicolas great again".



amc unicon

CUMPRA BO AIRCO PANASONIC AWO!





Panasonic
ideas for life

INVERTER ECONAVI nanoe-G

Installation included!

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM

amc unicon



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.